

ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада — Радам!

Газета Верховної Ради України

◆ № 220 ◆ Четвер, 14 листопада 1991 року ◆ Ціна 30 коп.

(Передплатникам — 10 коп.).

ЗАПОРОЖЦІ, УВАГА!

На вас чекає автомобіль «Таврія». Якщо, звичайно, ви використаете 14 і 15 листопада для штурму поштових відділень і передплатите «Голос України». Це два останні дні, протягом яких ви маєте змогу включитися у розіграш автомобіля.

А до 15 грудня, тобто протягом місяця, ми чекаємо від вас заявок на участь у цьому розіграші. На адресу редакції (Київ-47, вул. Нестерова, 4), ви маєте надіслати заявку з номером квитанції, вашою адресою, прізвищем, ім'ям і по батькові.

ВЛАСНИМИ СИЛАМИ

До липня наступного року з території Грузії будуть виведені всі внутрішні війська союзного підпорядкування. Про це повідомив кореспондентам представник грузинського МВС Челідзе. Він також підкреслив, що охорона правопорядку в республіці здійснюватиметься виключно власними силами.

7 БІЛЬШОВИЦЬКЕ ВИКАЧУВАННЯ

ХЛІБА

Офіційні історики довго експлуатували цифру 60 мільйонів пудів — стільки Центральна Рада України повинна була до 31 липня 1918 року передати хліба Німеччині за Брест-Литовською угодою від 9 лютого того ж року. Вони пишуть: «Угода стала легальним прикриттям пограбування України». Але коли справа доходить до поставок хліба в Радянську Росію, то або замовчування, або згадування без коментарів.



4 НОВІ ТАРАСОВІ ШЛЯХИ

12 листопада Київ зустрічав чотирипалубний теплохід «Тарас Шевченко», збудований у Німеччині на замовлення Головрільфлоту України. Екіпаж, очолюваний досвідченим капітаном

Володимиром Дейнегою, провів лайнер 8-тисячкілометровим шляхом через Балтику, канали європейської Росії, Волгу, Дон, Азовське й Чорне моря та Дніпро — до Києва. На Річковому вокзалі відбувся урочистий мітинг.



МІЖ НАМИ, ПРЕЗИДЕНТАМИ

Подружжюм покритикував свого російського колегу за введення надзвичайного стану в Чечено-Інгушетії президент Горбачов. Просто, не називаючи імен, він сказав: «Товариші поспішили з висновком про те, що вже вичерпані всі конституційні рамки, та переоцінили значення сили в урегулюванні цього конфлікту».

НА САМОТІ

Єдиним кандидатом на президентських виборах в Казахстані, призначених на 1 грудня, буде Нурсултан Назарбаєв. Його єдиний супротивник, представник національної демократичної партії, не пройшов реєстрацію в республіканській виборчій комісії. За повідомленням «Радіо «Свобода», сталося це тому, що невідомі особи викрали 40 тисяч підписів на його підтримку як кандидата.

СЕКРЕТНІ МІЛЬЯРДИ

Два секретні рахунки на 50 мільярдів карбованців виявлено у всесоюзному Міністерстві фінансів. На думку голови Держбанку СРСР Герашенка, знайдені гроші не належали КПРС. Він вважає, що рахунки ці, відкриті ще 1939 року, призначалися для різних непередбачуваних ситуацій. Зокрема, для ліквідації наслідків стихійних лих.

А ВСЕ-ТАКИ ПОПЕРЕДЖАЛИ

«Влітку цього року президент Буш попередив мене у телефонній розмові про підготовку перевороту в СРСР», — повідомив на презентації у Москві своєї нової книги Михайло Горбачов. Однак, за його словами, тоді він не надав значення як цьому попередженню, так й іншим чуткам про можливий путч. На тія же презентації президент Союзу зазначив, що йому реакційні сили отовталися від шоку й продовжуватимуть боротьбу.

ЦИТАТА ДНЯ

Це одна з найближчих перемог, здобутих демократичними силами Росії та її парламентом. (Реакція президента Дудаєва на скасування Указу Єльцина про введення надзвичайного стану в Чеченській республіці).

К АБІНЕТ Міністрів України прийняв постанову «Про підвищення робітної плати працівникам соціально-культурних установ і закладів».

Міністерствам і відомствам України, органам місцевої влади дозволено підвищити з 1 листопада 1991 р. заробітну плату працівникам установ і закладів народної освіти, вищої школи, культури, охорони здоров'я, соціального забезпечення, фізичної культури і спорту та архівів шляхом перерахунку за коефіцієнтом діючих співвідношень раніше затверджених ставок.

10 ГЕНЕРАЛЕ,

ВАС ОББРЕХАЛИ!

27 років мужі від психіатрії з професорськими і академічними титулами — лакеї Системи — затуляля його від нас ширмою душевнохворого.



За даними на 1 листопада, нашу газету передплатили понад 260 тисяч чоловік. Тож не втрачайте і ви свій шанс стати постійним читачем «Голосу України» на 1992 рік. До закінчення передплати залишається лише два дні! Нагадуємо індекси: українського видання — 60955, російського — 60997. Ціна — 19 крб. 80 коп.

Не секрет, що українська медицина поки що не може забезпечити ефективну допомогу всім дітям, які постраждали внаслідок чорнобильської катастрофи. Тому, безперечно, слід і надалі всіляко підтримувати благодійну акцію, яку кілька років тому розпочали деякі громадські та добровільні організації України. Йдеться про лікування й оздоровлення наших дітей за кордоном. Втім, як уже свідчить досвід, настав час, щоб ця справа контролювалася й координувалася на найвищому державному рівні. Це добре розуміють у Комісії Верховної Ради нашої республіки у справах жінок, охорони сім'ї, материнства й дитинства. І не тільки розуміють, а й роблять конкретні кроки. Нещодавно голова цієї Комісії, народний депутат України, доктор медичних наук Георгій ХОДОРОВСЬКИЙ відвідав Кубу. У розмові з кореспондентом «Голосу України» він поділився враженнями від поїздки

— Як голова Комісії з питань материнства й дитинства, — сказав Георгій Іванович, — я неодноразово звертався до Міністерства охорони здоров'я, ЦК комсомолу, інших громадських організацій, котрі відправляють дітей за кордон. Мене цікавило, хто фінансує ці поїздки, а які країни й скільки дітей є. А найголовніше — яка ефективність їхнього лікування та оздоровлення? Як знаєш, протягом двох пілоруючої інформації я так і не отримав. Тоді довелося при-

СПРАВА ДОБРОЖАКІВ ДОБРОЖАВНОЇ ВАГИ

мо сказати у Міністерстві охорони здоров'я, що як голова відповідної Комісії парламенту я не можу погодитися з тим, що тисячі наших дітей щороку виїжджають за кордон, а ми так і не знаємо кінцевого результату цих поїздок. Тим більше що йдемо про здоров'я, головне, чорнобильських дітей. Отже, за сприяння нашого міністра охорони здоров'я Юрія Спіженка я виїхав на Кубу. — А чому саме на Кубу? Чорнобильські діти лікуються і в інших країнах.

— Дійсно, їздити вони й до Франції, Швейцарії, ФРН. І, можливо, не варто було б виділяти Кубу з-поміж інших держав, якщо не такі обставини. По-перше, коли я розпочав знайомство з розвідкою інформацією, яку отримав, то з'ясувалося, що з п'яти тисяч дітей, які минулого року їздили за кордон, більшість лікувалася й оздоровлювалася на Кубі. А по-друге, поїздки туди вважав своїм обов'язком ще й тому, що хотів висловити слова подяки цій, скажу відверто, бідній країні. Країні, яка абсолютно безплатно оздоровлює дітей з України.

— Це рік тому, коли діти тільки розпочали їздити на Кубу, деякі газети заголовляли, мовляв, ця країна не зможе їм нічим допомогти, діти там недоглядують, умови там несприятливі...

— Так, чужі і я про це. Та й усі деякі необізнані люди, коли заходять мова про оздоровлення українських дітей на Кубі, питають: а це правда, що вони там годують? Тому вважав за потрібне дати чітку відповідь. Нехай це знають усі. Протягом двох тижнів мого перебування в цій країні я жив і харчувався разом з дітьми та їхніми батьками. Щодня триразове харчування: фрукти, овочі, соки, молоко. М'ясо. А декого взагалі перевершило мій сподівання. Наприклад, таке смачне морозиво, яким пригощають наших дітей, я вперше в житті покуштував саме там. Отож це раз абсолютно чесно заявляю — кожного разу в мене, дорослої людини, не виникало бажання щось додатково з'їсти.

— Якщо відверто, після ваших слів у мене виникло почуття ривковості. Куба, яка перебуває в ще гіршій еко-

номічній кризі, ніж ми, виділяє великі кошти на наших дітей, часто за рахунок власних. Невже Верховна Рада, уряд України не можуть забезпечити своїх хворих дітей найнеобхіднішим? Скажімо, тими ж харчами. А купувати ліки?

— Саме зараз я готую інформацію для Голови Верховної Ради та членів Президії з викладкою моїх спостережень і досліджень, які я зробив як учений. Моєю більш загальною, ніж те, про що ви казали, пропозицією буде: оздоровлення й лікування українських дітей за кордоном має стати державною справою. Не слід залишати її тільки громадським чи благодійним організаціям. Чому? Тому що таким чином держава самоусуває відповідальності за власних дітей. Добре, що все добре. А якщо було б не так? Тоді будь-який громадянин запитає: де ж були державні органи, чому ці питання не контролювалися? І першим кроком на цьому шляху має стати українсько-кубінський круглий стіл або науково-практична конференція. Я вже домовився з групою наших і кубінських вчених про її проведення у 1992 році. Погодились з цим і Спіженко. На цій зустрічі можна було б обговорити всі питання щодо організації лікування й оздоровлення чорнобильських дітей. Їх результативності, а також перспективи подальшого співробітництва. А згодом — укласти міждержавний двосторонній договір. Я не маю на увазі, що знову повинен існувати диктат якогось центру. Хай благодійні організації, спонсори, громадські структури з нашої боку також ним займаються. Але й держава повинна приділяти більше уваги цій благодійній справі.

Тоді легше вирішуватимуться питання щодо матеріального забезпечення дітей та їхніх батьків. Звичайно, я рад негативних моментів, які виникають через слабкий контроль за відбором і перебуванням наших людей на Кубі. Головне, це стосується батьків. Трапляються випадки спекуляції з їхнього боку. Є й чимала група жінок, які вже протягом шести-семи місяців перебувають на Кубі й не бачають повертатися додому. Мовляв, а якщо ста-

нетися рецидив хвороби у моєї дитини? І нема кому їм сказати: шановна Маріє Іванівно, досить, час уже повертатися в Україну...

Отже, вирішувати організаційні питання конче треба. Як на мене, то насамперед слід визначитися з віком дітей, які їдуть на оздоровлення за кордон, зокрема, на Кубу. Це має бути вікова група з 8 до 12 років. Природно, тут не йдеться про дітей, які потребують серйозного лікування. Чому я так кажу? Шести-чотирирічну дитину одні, без батьків не пошле... У підлітків же, старших 13 років, виникає багато проблем, властивих перехідному вікові. Слід поліпшити й відбір хворих дітей. Передусім, повинні їхати ті, для лікування яких на Кубі є все необхідне.

По-друге, треба чітко визначити умови перебування за кордоном матері, які їдуть туди з дітьми. Якщо жавляк державним органам, лікарям, добродійним організаціям, що хочуть врятувати власну дитину, має усвідомлювати: саме це, а не щось інше, є метою її поїздки за кордон.

Я також пропонуватиму оздоровлювати на Кубі сиріт з шкільно-інтернатів та «таким малюючому з багатодітних родин». Навряд чи це колись у своєму житті вони зможуть відпочити у таких екзотичних місцях Земної кулі, поїсти стільки фруктів, одержати таку кваліфіковану медичну допомогу.

— Георгію Івановичу, з приводу цього має наступити запитання. Як фактично-медик, ви мали можливість безпосередньо ознайомитися з результатами лікування чорнобильських дітей. Як вони?

— Якщо казати про суто медичні аспекти, то наслідки лікування й оздоровлення дітей на Кубі дуже й дуже сприятливі. І це не є суб'єктивне враження. Я привіз графіки, таблиці результатів лікування, які на моє прохання підготували кубінські спеціалісти. Вони базувалися на науковому аналізі стану дітей в момент прильоту й відльоту з Кубу. Про що ж вони свідчать? Вплив інших кліматичних факторів активізує всі життєві сили, зокрема, імунну систему. Вони краще функціонують, активніше захищаються. Крім того, за півтора-два місяці значно зменшуються і ці всі повільні анкіозні процеси, зокрема, збільшення шийної залози, яку має переважна більшість наших дітей. Успішно лікуються й інші хвороби, зокрема, захворювання крові. Їдуть на Кубу й тяжкохворі з гострим лейкозом. І хоча навіть за сучасних методів лікування такі діти, як правило, приречені, кубінці роблять все можливе, щоб використати найменший шанс і допомогти їм. Так, в результаті дуже складних і дорогих операцій по пересадці кісткового мозку, які здійснили лікарі з гаванського Гематологічного центру, врятовано життя декількох маленьких пацієнтів.

— Чи вважаєте ви, що й надалі слід направляти українських дітей на Кубу для оздоровлення?

— Пова всім сумнівом, але за умови, що й держава наша братиме в цьому активну участь. Про це я напишу у доповідній записці на ім'я керівництва українського парламенту. При першій слушній нагоді з трибуни Верховної Ради обов'язково розповім депутатам, усьому народові України про ту безкорисливу допомогу, яку цим маленьким дітям подає нашим хворим дітям.

— Дякую за розмову.

Інтерв'ю провів
Ігор ГРУШКО.

«КОЛИШНІ» ЧИНАТЬ ОПІР

Після тривалої перерви продовжила роботу надзвичайна сесія Рівненської обласної Ради народних депутатів, яка розглядає питання «Про діяльність службовців осіб державних органів та громадських організацій в період державного перевороту 19—21 серпня 1991 року». «Антракт» був викликаний роботою спеціальної комісії.

Одразу мушу розчарувати надто запозятливіх: сесія хоча і надзвичайна, але не прийняла жодного рішення стосовно того, щоб когось розстріляти або прийняти заборони до кутузки. Не в тих вимирах живемо.

Але ж ближче до діла. Не станемо переповідати усього перебігу сесії, бо за два довгі дні усього було предостаточно: сміливо наступали демократи (і мали на те повне право, бо не злякались заколотників і відразу ж, у перший день, виступили із гострим засудженням путчистів), відчайдушно захищалися колишні парткомі (і мусили, бо проявили в одному випадку явне сприйняття «бачачиств»), в іншому — бо-язливо відсиділись), йорзали у крилах, «невиразно» голосуючи ті, кому, як мовиться, «і хочеться, і колеться...»

Комісія, очолювана депутатом Петром Чернієм, наче й не виявила кричущого криміналу, але привід для глибоких роздумів, гарячих дебатів і, зрештою, для прийняття конкретних рішень дала добрий. Тож саме на рішенні сесії ми побіжно й зупинимось.

Перший його пункт, де йшлося, щоб прийняти висновки комісії до відома, депутати сприйняли спокійно. Ну, мовляв, прийняти так прийняти — хіба один раз «приймали»? Ліше, правда, наполягли, щоб комісія продовжила свою роботу.

І другий пункт — «Політично і морально засудити службовців осіб, які в період державного перевороту виявили своє ставлення до ДКНС як антиконституційного органу, проявили пасивність і зайняли оцінювальну позицію» — сприйняли також без емоцій. Цю провину пасивності? Хто вичікував? «Це не про мене» — думав кожний. Тож прийняли одностайно. Ліше хтось запропонував, щоб називати не ДКНС, а ГКЧП так мовляв, воно краще сприймається.

А ось третій пункт, що після «добавки» став четвертим, змусив сесію спотикнутися у своїй плавній ході. А пункт цей звучав так: «Висловити засудження керівників колишніх обкомів, міськомів та райкомів Компартії України, які не виступили в перші дні путчу проти ДКНС і не закликали до цього комуністів». Пункт цей «колишнім» дуже не сподобався, більше того — він їх обурив, і вони гаряче взялися його відкидати. Колишній перший секретар обкому Компартії Віталій Луценко взагалі поставив вимогу, щоб цей пункт з рішення виключили зовсім, путчистів ми не підтримуємо і нікого не закликаємо підтримувати. На що народний депутат СРСР Вілен Мартиросян зреагував так: «Він ліпше погоджується, а то вам ще гірше буде — порушимо клопотання про притягнення партверхів до кримінальної відповідальності». Гостра репалла тривала досить довго, але сесія взяла до уваги всі емоції і не биття в груди. Керуючись висновками комісії, вона прийняла і четвертий пункт.

Усього рішення сесії Рівненської обласної надрукую-

ти немає можливості, тому скажемо лише про головне. Вирішено порушити клопотання перед Верховною Радою і Міністерством оборони України про звільнення з посад командуючого 13-ю армією генерал-лейтенанта Степанова, начальника військово-політичного відділу цієї ж армії полковника Добровольського і працівника політвідділу підполковника Грабова — за, зрозуміло, підтримку путчистів.

Сесія доручила виконавчому комітету обласної ради передавати фонди, майно та коштів комуністичної газети «Червоний прапор» на баланс газети «Вісті Рівненщини». У порядку законодавчої ініціативи подано Верховній Раді України деякі пропозиції, зокрема, про необхідність внести доповнення в чинне законодавство про місцеві Ради народних депутатів та місцеве самоврядування або прийняти закони Закон України про надзвичайний стан, в якому передбачити механізми реагування на надзвичайні обставини, права і обов'язки службовців осіб усіх рівнів Рад та виконавців. Особливо їх дії у перші 24 — 48 годин.

...Розстрілювати, повторюю, сесія не рекомендувала нікого. І наручниками не брехала, за що їй честь і хвала. Досить ворожечин, хоча винним треба визнавати. Сесія ж не тільки по-початково, а й результативно. Голова Ради Петро Прищепа залишився на своєму місці. Але одержав нового зуступника — члена Української республіканської партії Віктора Коваленка. І у виконком влився свіжий струмінь, на зміну колишнім «функціонерам» прийшла чимала група демократів. Зокрема, народний депутат України Василь Червоний, голова Рівненської міськради Іван Федів та ще кілька шановних у Рівному людей.

На закінчення додамо, що на цій сесії відкрилися деякі «цікавинки». Ну, наприклад, вже згадуваний народний депутат СРСР полковник Мартиросян, висловив переконаність, що у нас навіть зв'язок ВЧ... прослухується. Бо поки він у перший день путчу поймав Голову Верховної Ради України і запропонував привести свій полк на захист будинку парламенту, шосе Рівне — Київ відразу ж було перекрите трьома лініями.

Депутати також повідомили, що 19 серпня першим засудив ДКНС і відправив телеграм Бориса Єльцину і Леоніду Кравчуку колектив рівненської геологорозвідки, очолюваний Володимиром Бардасом. Розділюючи, визнається, не лише діл землю, а й на ній, гірший, все добре бачить.

Спеціальна комісія розслідувала заяву про нібито невірний поведінку під час путчу голови агрофірми «Зоря», двічі Героя Соцпраці, народного депутата СРСР Володимира Пилипенського. Рішення про його засудження було прийняте — комісія знайшла для цього достатніх підстав. І сесія так.

Сергій МЕЛЬНИЧУК,
власний кореспондент
«Голосу України»
Рівне.

Телеграфним рядком з Ужгорода

СТВОРЕНО НОВУ ЛІГУ...

Демократичну лігу національностей Закарпаття. До неї увійшли товариства: карпатських русинів, угорської культури, німців — «Відродження», словацької культурно-освітньої та імені Людовика Штура, циган — «Роман». Мета об'єднання — захист прав і свобод національних меншостей, гермонізація міжнаціональних відносин, збереження самобутності регіону, взаємобогачення культур.

...І ТОВАРИСТВО

Угорські педагоги Берегова та працівники обласного державного архіву, що розташований у райцентрі, виступили ініціаторами створення Закарпатського етнологічного товариства. Члени утворення мають намір проводити систематичні дослідження у даному напрямі, зібрати для майбутніх поколінь що-найбільше перлин народної творчості.

АВТОНОМІЇ — «НІ!»

Група представників громадськості Закарпаття звернулася до Верховної Ради України із заявою скасувати рішення обласної Ради про проведення 1 грудня референдуму про автономний статус краю. Підписали документ, в основному, науковці Ужгородського університету і жителі обласного центру. Із також підтримала більшість членів новоствореного товариства репресованих.

ГАЗЕТА НА КОМП'ЮТЕРІ

Російськомовна обласна газета «Єдинство плюс» — перше видання в регіоні, набір та верстка якого з листопада цього року здійснюється з допомогою комп'ютерів. Нову технологію освоїв видавничий «Радянець Закарпаття».

«РУССКИЙ ДОМ»

Під такою назвою в Ужгороді створено культурно-національне товариство росіян, яких в області проживає близько 50 тисяч. Таке товариство існувало тут після жовтневого перевороту 1917 року до початку другої світової війни. У його лавах об'єднувалися емігранти з Росії. Головою товариства обрано лікаря-нарколога Віктора Пахмурного.

Микола ГОРВАТ.



НОВІ ТАРАСОВІ ШЛЯХИ

Фоторепортаж

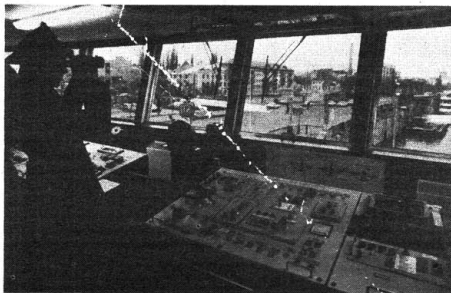
...На плацу перед Річковим вокзалом, де зустрічали «Тараса Шевченка», стояв оркестр військових моряків. Коли з'явився Д. Павличко, моряки вдарили «Запорозького марша», а при появі І. Плюща залунав «Варяг». Почесних гостей було чимало, серед них — віце-прем'єр М. Масик, міністр культури П. Хоролець, редактор «Щорічника» В. Карпенко. Вже цей перелік свідчить про те, що народження «Тараса Шевченка» — подія не лише внутрішньо-

економічна, а й культурна, і зовнішньополітична. Адже лайнер репрезентуватиме Україну в портах придунайських і чорноморських країн. Як сказав у своєму виступі Дмитро Павличко, «кораблі й поети народжуються для того, щоб жоден народ не залишився в собі».

Віталій ЖЕЖЕРА.

На фото:

Гостей зустрічає начальник Головеріфлоту М. Славос. Фото Миколи КОЗЛОВСЬКОГО.



Пікети: Єрусалим, Житомир

На одну тему

Пікети біля міськради виставили колектив житомирської міської станції швидкої і невідкладної допомоги. Медиків і водіїв вимагають від міських властей тризлогового підвищення зарплати, створення кращих умов для роботи. Приміщення станції, збудоване наприкінці минулого століття, нині не відповідає елементарним вимогам

медичного закладу. У поганому технічному стані транспорт. Не виконуються рішення про передачу станції гаражів колишнього обкому партії, відкладається на невизначений час і спорудження нового будинку.

Тим часом у Єрусалимі більш як тисяча лікарів-емігрантів з СРСР провели демонстрацію перед Міністерством охорони здоров'я Ізраїлю, протестуючи проти екзамінів на право одержання дозволу на медичну практику.

УКРІНФОРМ. ТАРС.

Куринь є. Раю ще нема

Ракурс

Українське травознавство, народна медицина, характерніцтво, астрологія, етнологія, козацька боротьба — такі та інші незвичні поклики, що для нас предмети з'являються першого листопада в розкладі занять вечірньо-недільної козацької школи в Києві. В її стінах [а «стінами» цим стане Музей народної архітектури та етнології України] знайдуть застосування традиційні форми й прийоми козацького і народного виховання, адаптовані, певна річ, до сучасних умов з урахуванням світових наукових досягнень в царині педагогіки та психології.

Методичне забезпечення проекту здійснює громадська експериментально-педагогічна лабораторія при Республіканській Асоціації Українознавців (керівник О. Ковальчук). Матеріальне?

Грошей, виділених Спільною молодіжних організацій України, школи вистачить для того, щоб зігратися на ноги. А далі козацатам та викладачам характерництва доведеться на прак-

тичних заняттях приворожувати спонсорів.

Так чи інакше вони знайдуть одне одного. А поки що триває відбір до навчальних груп. Зацікавлені батьки 10—12-річних хлопчиків можуть скористатися для детальної інформації телефонами 432-44-18 або 489-11-74.

Передбачається, що випускники козацької школи можуть в майбутньому скласти основу юнацької козацької організації «Джуга», проект статуту якої розроблено в згаданій лабораторії.

Ігор ШПАК.

Зверніть увагу

МАШИНА ОБРАЛА УКРАЇНСЬКУ

У Львові відбулась перша в Україні Міжнародна наукова конференція, присвячена проблемам українізації комп'ютерів. У ній взяли участь фахівці з інформатики з України та США. Розглядаючи проблеми формування машинного фонду української мови, лінгвісти та інженери знайшли й спільну. Учасники конференції мали змогу успішно спілкуватися з комп'ютером українською.

Науковці наголосили на необхідності україномовного програмного забезпечення для всіх сфер науково-технічної діяльності та навчання, оскільки наша мова є не тільки мовозвучною, а й досконалою, придатною у діловості.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.

Репліка

СТАРА ПІСНЯ

Жителі Верблюжки Новоградського району Кіровоградської області не потрапили на концерт самодіяльного народного хору учителів з Рогатина Івано-Франківської області. Місцева влада «не змогла» його організувати.

— Факт, на жаль, не поодинокий, — сказав відповідальний секретар обласної письменницької організації В. Кобзар, який допомагає гостям у влаштуванні концертів. — Кіровоградський обласним комитетом і його управління культури підтримали акцію, метою якої є познакомити мешканців східних областей України з мистецтвом їхніх братів із західних. Всі ці концерти відбуваються в рамках підготовки до виборів Президента України і проведення референдуму.

На місцях же розводяться чутки про «бандерівську» тематику і «націоналістичне» спрямування пісень, які виконують колективи із Західної України. Шкода, але й деякі керівники підтримують ці плітки. Словом, співають стару, добре засвоєну пісню...

Микола ВОЛОК.
Кіровоград.

Собори наших душ

У місті Хелмі (Республіка Польща) відбулось урочисте відкриття меморіальної дошки, присвяченої видатному історіку, першому Президенту Української Народної Республіки Михайлу Сергієвичу Грушевському. Віднині його ім'я світитиметься не лише у небі науки, а й там, де він 125 років тому народився у місті Хелмі, по вулиці Г. Сенкевича, 8.

Жовто-синю та біло-червоною стрічками, якими була обвита ме-



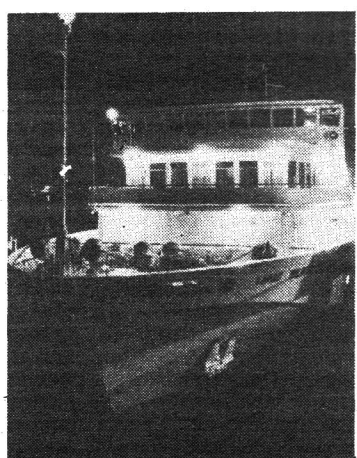
ВІ І ШЛЯХИ

економічна, а й культурна, і зовнішньополітична. Адже лайнер репрезентуватиме Україну в портах придунайських і чорноморських країн. Як сказав у своєму виступі Дмитро Павличко, «кораблі й поети народжуються для того, щоб жоден народ не замикався в собі».

Віталій ЖЕЖЕРА.

На фото: «Тарас Шевченко» — два погляди. Гостей зустрічає начальник Головірфлоту М. Славов.

Фото Миколи КОЗЛОВСЬКОГО.



алим, Житомир

Тим часом у Єрусалимі більш як тисяча лікарів-іммігрантів з СРСР провели демонстрацію перед Міністерством охорони здоров'я Ізраїлю, протестуючи проти екзамінів на право одержання дозволу на медичну практику.

УКРІНФОРМ. ТАРС.

ю ще нема

тичних заняттях приворожувати спонсорів. Так чи інакше вони знайдуть одне одного. А поки що триває відбір до навчальних груп. Зацікавлені батьки 10—12-річних хлопчиків можуть скористатися для детальної інформації телефонами 432-44-18 або 489-11-74.

Передбачається, що випускники козацької школи можуть в майбутньому скласти основу юнацької козацької організації «Джура», проєкт статуту якої розроблено в згаданій лабораторії.

Ігор ШПАК.

Зверніть увагу

МАШИНА ОБРАЛА УКРАЇНСЬКУ

У Львові відбулась перша в Україні Міжнародна наукова конференція, присвячена проблемам українізації комп'ютерів. У ній взяли участь фахівці з інформатики з України та США. Розглядаючи проблеми формування машинного фонду української мови, лінгвісти та інженери знайшли й спільну. Учасники конференції мали змогу успішно спілкуватися з комп'ютером українською.

Науковці наголосили на необхідності україномовного програмного забезпечення для всіх сфер науково-технічної діяльності та навчання, оскільки наша мова є не тільки милозвучною, а й досконалою, придатною у діловодстві.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.

Репліка

СТАРА ПІСНЯ

Жителі Верблюжки Новгородківського району Кіровоградської області не потрапили на концерт самодіяльного народного хору вчителів з Рогатина Івано-Франківської області. Місцева влада «не змогла» його організувати.

Факт, на жаль, не поодинокий, — сказав відповідальний секретар обласної письменницької організації В. Кобзар, який допомагає гостям у влаштуванні концертів. Кіровоградський облвиконком і його управління культури підтримали акцію, метою якої є познакомити мешканців східних областей України з мистецтвом їхніх братів із західних. Всі ці концерти відбуваються в рамках підготовки до виборів Президента України і проведення референдуму.

На місцях же розводяться чутки про «бандерівську» тематику й «націоналістичне» спрямування пісень, які виконують колективи із Західної України. Шкода, але й деякі керівники підтримують ці плітки. Словом, співають стару, добре засвоєну пісню...

Микола ВОЛОК.

Кіровоград.

Собори наших душ

У місті Хелмі (Республіка Польща) відбулося урочисте відкриття меморіальної дошки, присвяченої видатному історикові, першому Президентові Української Народної Республіки Михайлу Сергійовичу Грушевському. Віднині його ім'я світитиметься не лише у небі науки, а й там, де він 125 років тому народився — у місті Хелмі, по вулиці Г. Сенкевича, 8.

Жовто-синю та біло-червону стрічки, якими була обвита ме-

2. Ой, у Польщі на риночку...

А у Польщі вільний ринок, все є, народ спокійний, працює, щоб краще жити, а не мітингує. І це безперечно позначається й на тих, з ким одразу зустрічаєшся на польській землі. Прикордонники не примушували нас навіть виходити з машини, а стрункою і суворого митника зовсім не цікавить зміст наших валіз. Його явно хвилювали дві речі: «синя карта» і горілка. Зайва, звичайно. До Польщі можна ввозити лише одну пляшку валютної ріднини. Все інше — до митниці, бо своїх напоїв вистачає. Правда, за високою ціною. А наш турист дещо підбиває економіку країни, збуваючи горілку за низькими цінами.

Кажуть, що у польських митників вже «набите» око на горілки і, заходячи до автобусу з радянськими туристами, вони називають цифри 5, 6, 7. Це кількість ящиків, які ставляться поруч з автобусом. Вони мають наповнитися пляшками. Якщо «план» не буде виконано, доведеться виймати сумки, нести до митного приміщення, де вилучається все. Кажуть, що з цього митників не доводило, тому й чорно-польською боку просувалися набагато швидше.

Тут одразу прокидається людська гідність, яка помічає у прищипованому кіоску банки з водою, пивом, смачними бутербродами. А ліс тут — ліс, а не ідальна і туалет.

А потім звертає увагу на те, що поляки ширіють

Наші мандрівки

під'їзд до митниці, щось будують. Мабуть, Варшава більше уваги приділяє польсько-українському кордону, ніж Київ українсько-польському.

А може, справа і не в кордоні, а у ставленні до людей, які на ньому працюють і які його перетинають. Адже це візитна картка країни. І саме тут формується ставлення до народу, уряду, законів. А вони у Польщі дали свободу підприємцям. І коли польський митник бачить, що його співвітчизник везе повну машину джинсів, курток, светрів, пива, у нього не прокидається заздрість. Він знає — це не спекулянт, а комерсант. Це — його хліб. І чим більше поляк ввезе з Туреччини джинсів, тим краще одягнеться народ країни. Ще й радянським вистачить. За низькою ціною, яка народжується не в кабінетах, а на ринку.

А до наших туристів ставлення... Якщо чесно, то я довго намагався, після усього побаченого, вибрати одне слово і не зумів. Бо одним полякам нас просто жалко, інші — відверто глузують над невдачливими гендлярями, які за безцінь віддають чорну ікру, електротовари, сантехніку, побутові речі, інструмент тощо. Увесь цей товар з радянського боку потрапляє на польські ринки. Вони є у кожному містечку і навіть у

селах. І поляки залюбки йдуть туди, бо знають: товар там набагато дешевший, ніж у магазині. Та й з продавцем, який поспішає збути те, що привіз, можна легко домовитись про знижку.

У найближчому від Ягелли польському місті Хелм на ринку все радянське. Ціни — сміхотворні. Ось чому у поляків з'явилися люди, які оптом беруть тут радянський товар і перевозять углиб країни, або під німецький кордон. Там і ринок не так насичений, і ціни вищі. У нас — це спекуляція, в Польщі — комерція. На ринку забороняється продавати лише міцні напої. Все інше — будь ласка, і наших гендлярів на польських ринках безліч. А поруч з ними приживається чисто радянський вид злочинності — рекет, наперсточки, кишенькові та автомобільні крадіжки.

Особливо це відчутно у Варшаві. Рекетири обкладають даниною своїх співвітчизників, а інколи просто відбирають виручку. Добре, якщо згуртована група київських або одеських туристів стає на захист свого товариша. А якщо це гендляр-індивідуал? Страждають не тільки їхні гаманці, а й автомашини, які безжалісно відкривають і вивантажують все, що можна взяти. І для деякого подорож до Польщі закінчується трагедією.

Олександр БІЛИК.

Знай наших

ГОВОРИМО ПМК, МАЄМО НА УВАЗІ ПИВО...

Популярність в Новій Каховці пересувної механізованої колони № 560 пояснюється не лише якісним монтажем електромереж на сільських будовах. Будівельники зуміли налагодити продаж у місті... пива з діжок. Вони уклали договір з Симферопольським пивзаводом, знайшли транспорт, тару, відкрили ларки. І продають пиво за державними цінами. Конкуренти з місцевої торговельної мережі змирилися: підкопати під ПМК не вдалося. План виконує, отримала статус малого підприємства.

Іван КАЛИНИЧЕНКО.
Херсонська область.

Престижний автомобіль

Автомобіль «Волга» з державним знаком 02—05 КИЄ, на якому по Волині їздили тільки перші секретарі обкомів партії, продано луцькому науково-виробничому об'єднанню «Електротермометрія» за 3000 доларів США. Недавно технічного директора цього підприємства О. Малихіна престижний автомобіль возив аж до Німеччини. А була б машина в компартійного лідера, до кінця днів своїх їздила б вона лише по волинських шляхах.

Богдан БЕРЕКЕТА.

Асоціація підприємців “Імпульс” та польська фірма “Карем” запрошує

представників підприємств і організацій
з 7 до 23 листопада
відвідати виставку-продаж товарів народного
вжитку виробництва провідних
європейських фірм
“Міні-торг Карем-91”.

На виставці експонуються:
верхній одяг, взуття, косметика, біжутерія,
блізниця, освітлювальні побутові прилади,
аудіо- і відеотехніка, нові та вже
експлуатовані автомобілі і продукти
харчування, відбуватиметься демонстрування
моделей одягу та взуття.

Час роботи:
для представників організацій — з 10 до 15 год.;
вільне відвідування — з 15 до 20 год.

Тел.: 224-43-36, 446-38-08; факс 224-43-36.
Адреса: м. Київ, просп. Перемоги, 38, концертно-танцювальний зал “Ліра”.



ХЕЛМ ПАМ'ЯТАЄ

моральна дошка, зняли міністр культури Республіки Польща Міхал Ягелло, хелмський воєвода Лех Бураковський, голова Волинської обласної Ради Володимир Блаженчук і професор Варшавського університету Стефан Козак.

Панахиду по М. Грушевському відслужив у церкві Іоанна Богослова православний єпископ Люблінський і Хелмський Амель.

На панахиді і мітингу, де виступали Стефан Козак, Міхал

Ягелло, декан філологічного факультету Київського університету Петро Кононенко, завідувач кафедри історії України Луцького педінституту Іван Кічий, були присутні секретар посольства США в Польщі Мігель Бомбергер, учасники Варшавської міжнародної конференції «М. Грушевський: постать, наукова спадщина, зв'язки з Польщею», представники об'єднання українців Польщі, громадськості Хелмщини.

Василь ГЕЙ.

ї, у Польщі на риночку...

вільний ринок, спокійний, правдивий, а не безперечно по-наших, з ким одні з нас, українців, не мають нічого спільного, а інші, з ким одні з нас, українців, не мають нічого спільного, а інші, з ким одні з нас, українців, не мають нічого спільного...

Наші мандрівки

під'їзд до митниці, щось будують. Мабути, Варшава більше уваги приділяє польсько-українському кордону, ніж Київ українсько-польському. А може, справа і не в кордоні, а у ставленні до людей, які на ньому працюють. І які його перетинають. Адже це візитна картка країни. І саме тут формується ставлення до народу, уряду, законів. А вони у Польщі дали свободу підприємству. І коли польський митник бачить, що його співвітчизник веде повну машину джинсів, курток, светрів, пива, у нього не прокидається заздрість, а комерсант. Це — його хліб. І чим більше поляк веде, тим краще одягнеться народ країни. Ще й радянським вистачить. За низькою ціною, яка народжується не в кабінетах, а на ринку.

А до наших туристів ставлення... Якщо чесно, то і до того нахабиста, після усього побаченого, вибрати одне слово і не зумів. По одних полякам нас просто жалко, іншим — відверто глузувати над невідчужливими геандлярами, які за безцінь віддають чорну кру, електротовари, сантехніку, побутові речі, інструмент тощо. Увесь цей товар з радянського боку потрапляє на польські ринки. Вони є у кожного містечку і навіть у

селах. І поляки залюбки йдуть туди, бо знають: товар там набавого дешевіший, ніж у магазині. Та й з продажем який поспішає збути те, що привіз, можна легко домогтися про зникну.

У найбільшому від Ягони польському місті Хелмі на ринку все радянське. Цини — сміхотворні. Ось чому у поляків з'являлись люди, які оптом беруть тут радянський товар і перевозять углиб країни, або під німецький кордон. Там і ринок не так насичений, і ціни вищі. У нас — це спекуляція, у Польщі — комерція. На ринку заробляють продавці лише міди напої. Все інше — будь ласка, і наших геандлярів на польських ринках безцінь. А поруч з ними приживається і чистий радянський вид злочинності — ренет, наперсточники, кишенькові та автомобільні крадіжки.

Особливо це відчутно у Варшаві. Ренетирі обкладають даніною своїх співвітчизників, а інколи просто відбирають виручку. Добре, якщо згуртована група київських або одеських туристів стає на захист свого товариша. А якщо це геандляр-індивід? Страждають не тільки їхні гаманці, а й автомашини, які безжалостно відкривають і вивантажують все, що можна взяти. І для деякого подорож до Польщі закінчується трагедією.

Олександр БІЛИК.

Знай наших

ГОВОРИМО ПМК, МАСМО НА УВАЗІ ПИВО...

Популярність в Новій Каховці пересувної механізованої колоні № 560 поєднується не лише якісним монтажем електромереж на сільських будовах. Будівельники зуміли налагодити продаж у містечку пива з діжкою. Вони уклали договір з Сімферопольським пивзаводом, знайшли транспорт, тару, відкрили лерки. І продають пиво за державними цінами. Конкуренти з місцевості торгівельної мережі змирлилися, підкорилися. План виконує, отримала статус малого підприємства.

Іван КАЛИНИЧЕНКО, Херсонська область.

Престижний автомобіль

Автомобіль «Волга» з державним знаком 02—05 КІЕ, на якому до Волині їздили тільки перші секретарі обкомів партії, продано лужсько-науково-виробничому об'єднанню «Електротермометрія» за 3000 доларів США. Невдаво технічного директора цього підприємства О. Малихна престижний автомобіль ввозив аж до Німеччини. А була б машина в компартійного лідера, до кінця дня своїх їздила б вона лише по волинських шляхах.

Богдан БЕРЕКЕТА.

Василь ГЕИ.

Телеграфним рядком з Одеси

«ЛІТЕРАТУРА І ВЛАДА»

Тяку назву дістає міжнародна наукова конференція, яка відбулася в Одесі. Провідні літературознавці з України, республіки колишнього СРСР, США, Німеччини, Польщі, Югославії більшу частину доповідей присвятили творчості і долі опальних письменників, які в різні члени потерпіли від тоталітарної влади.

САМ СПІК, САМ ПРОДАВ

Так почали працювати в Одеському виробничому об'єднанні хлібопекарської промисловості, якому передано магазин «Міський біоторг». Намічено відкрити кілька великих пекарень безпосередньо при торговельних центрах у віддалених від хлібозаводів мікрорайонах, розширити асортимент.

ФЕРМЕРИ ПРИЙДУТЬ З ФРН

Досягнуто домовленості між винським Радіальнійської районної Ради та представниками ділових кіл ФРН, що побували у Причорномор'ї, про створення їхнім коштом шестидесяти фермерських господарств. Їх власниками стануть ті німці, які вихили свого часу з СРСР, але не прижилися в Німеччині.

БАНК ДІЯ ВЕРСТАТУБДІВНИКІВ

Валютні, кредитні, касово-розрахункові, аудиторські та інші операції зв'язав виконувати банк, створений в Одеському верстатобудівному об'єднанні.

ШІСТЬ ДІБ ЗА ПРЕМІЄЮ

бігав доріжкою стадіону СКА в Одесі казенець Р. Гиніатуллін. Він пробіг за цей час 838,4 кілометра і став переможцем змагань, організованих спортивним підприємством «Мадекс». Бігуна змимали на півку оператори «Гіннесшоу». Невідамо, чи буде записане досягнення у книгу рекордів Гіннеса, але кооперативний ресторан «У Печескаго», спонсор змагань, виплатить переможцю премію — 5 тисяч карбованців.

БУЛО Б ЩО СОЛИТИ

Понад 5 мільярдів тонн — так оцінили спеціалісти Причорноморської пошуково-розвідувальної експедиції шойно відкриті запаси кам'яної солі в українському промисловому родовищі. Незабаром розпочнеться промислова розробка. Тепер чумаки по сіль до Криму сподіваються не доведеться.

Георгій ВОРОТНЮК.

Ситуація

ШЛАГБАУМ ПЕРЕД МИТНИЦЕЮ

Починаючи з 15 листопада проїзд через контрольно-пропускний пункт «Порубне», що на кордоні з Румунією, за розпорядженням головного санітарного лікаря Чернівецької області буде закрито.

Чому ж нерви лікаря не витримали? Колишнє союзна митне відомство десятиліттями не займалося благоустроєм своєї кривної установи. А тепер тут у чеканні перетнуті кордони, під ворітним митничним припаркуються сотні автомобілів, автомашини, шість-сім тисяч чоловік. Жива черга розтяглася зараз на всім кілометрі. Мандрівники покинуть серед павука, просто неба, наприклад — ні їдальні, ні туалету.

Холодними ночами палять ватри із жалюгідних решотко колішньої лісокопи. Узбіччя завалені сміттям, гнилюю... Отож, заборона діяти, поки не будуть очищені ці «автостанції».

Виняток буде зроблено для іноземних громадян, організованих туристів, осіб, які їдуть у закордонні відвідання чи з якихось надзвичайно важливих причин, авторизовано, що здійснюють міжнародні перевезення. Всі інші Чернівецька область Рада народних депутатів просить тимчасово утриматися від поїздок.

Василь БАБУХ, Чернівецька область.

Коротко

АССІРІЙЦІ—ЗА НЕЗАЛЕЖНІСТЬ

Днями у Києві відбулася чергова конференція Асоціації асирійців «Хаядта». Окрім поточних питань розглядалось основне: ставлення до Акта про незалежність України, прийнятого 24 серпня Верховною Радою республіки.

Стародавній народ одностайно вирішив підтримати історичне рішення Верховної Ради України.

Євген ВАРДА, заступник голови Асоціації асирійців «Хаядта».

Навколо містеческі новини

МУЗИКА НА ГВИНТИКАХ

З незвичною музичною програмою виступив у концертному залі Київської консерваторії італійський піаніст Марко Педрацціні.

Коли маестро взяв перші акорди, зал почув, що роля звучить як... ударний інструмент. Такого ще в світах консерваторії не було. По закінченні концерта, після того, як затих шквал овацій, сеньйор Педрацціні запросив слухачів до роля. Виявилось, що інструмент нашіптований різними гвинтиками, гаючками, клантими калічки тощо. Цей «музичний на-

бір» зайняв у багажі сеньйора Педрацціні цілий чемоданчик.

З концертами сучасної модерної музики на підготовленому роля відомого американського композитора Джоана Кейдма маестро Педрацціні виступав у себе в Італії. Його слухали на Мальті, у Франції. І ось — у Києві.

Леонід БРОВЧЕНКО.

Пригоди

ЦЕ ВАМ НЕ ДИКИЙ ЗАХІД

Мешканка Коростишева, що на Житомирщині, Г. Виговська у приміському лісі натрапила під кущем на знесиленого дівчину. Але ще більше отороплива жінка, коли на її розпитування та почала відповідати англійською мовою. Після переговорів за допомогою жєстів, Виговська відвела дівчину додому, де спочатку обіграла і нагодувала, а вже потім подзвонила в міліцію.

Виявляється, 18-річна громадянська США Кася (прізвище з етичних міркувань не вказуємо) та ще двоє її співвітчизників подорожували на авіолінійках через дороги нашої країни. Але невдовзі заблукали і розтіхалися в різні сторони. Одному пощастило добратися до Житомира, інший супутник відшукався аж під Києвом. Ну, а Кася довелося провести голодну і холодну ніч в лісі під Коростишевом.

«Євро-ІКС».

ТАВРИНИ НЕ ВИННІ

Пасажириський поїзд Івано-Франківськ — Львів затримався на Львівській залізниці через колісний ремонт. Загинуло чотири таврини. Як повідомила газета «Радянське Поділля» це вже другий подібний випадок тут. Раніше вантажний состав врізався в череду колоспу «білшівиків».

Василь ГРИЩУК.

ПОГОДА

14 та 15 листопада на українці опадів не передбачається. Лише у західних областях 15 листопада невеликі дощі. Вівторок падіння з південно-західним, у західних на сходу. У південних областях порина 15—20 у Карпатах 25—30 метрів на півдні. У південних та східних областях тумани. Температура адець —10, на півдні —місцями 12—15 градусів тепла. Вночі 0—5 тепла, у східних та південно-східних областях до 2 градусів морозу.

У Києві та області адець 14 листопада без опадів. Вівтор південний, 5—10 метрів на сходу. Температура 3—10 градусів тепла.

У Києві та області адець 14 листопада без опадів. Вівтор південний, 5—10 метрів на сходу. Температура 3—10 градусів тепла.



Леоніда ПІДЛУЖНОГО.

Чергова по випуску новин Катерина ВОРОНЕНКО. Тел. 441-88-26.

Асоціація підприємців «Імпульс» польська фірма «Карем» запрошує підприємців підприємств і організацій 7 до 23 листопада на виставку-продаж товарів народного вжитку виробництва провідних європейських фірм «Міні-торг Карем-91».

На виставці експонуються: одяг, взуття, косметика, біжутерія, на, освітлювальні побутові прилади, аудіо- і відеотехніка, нові та вже спробовані автомобілі і продукти харчування, відбуватиметься демонстрування моделей одягу та взуття.

Час роботи: представників організацій — з 10 до 15 год.; публічне відвідування — з 15 до 20 год. Тел. 224-43-36, 446-38-08; факс 224-43-36. м.Київ, просп.Перемоги,38, концертно-танцювальний зал «Ліра».

ПАМ'ЯТАЄ

знали міністр публіки, Польський воєводинський, головної Раді, а також і проєктного університету. М. Грушевський у церкві Іоанна Хрестителя, присвяченій св.Іоанну Хрестителю, в Хелмській митингу, де він і Козак, Михал

Ягелло, декан філологічного факультету Київського університету Петро Козенченко, завідувач кафедри історії України Лужко, доцент Ірина Кікіч, були присутні секретар посольства США в Польщі Мігел Бомберг, учасник Варшавської міжнародної конференції «М. Грушевський та українська нація», представники об'єднання українців Польщі, громадськості Хелмщини.

БІРЖА СТАЄ НА НОГИ

Нині з'являється багато нових економічних структур, серед яких чи не найпомітнішу роль починають відігравати біржі: сировинні, товарні, фондові та інші.

Але ринок považає лише тих, хто запроваджує, компетентний, терплячий, любить ризикувати. Однією з бірж, які нині діють ефективно, порядком, є Українська універсальна товарна біржа. Сьогодні пропонуємо вашій увазі інтерв'ю із заступником генерального директора виконавчої дирекції біржі Іваном АНДРЮЩЕНКОМ.

АНДРЮЩЕНКО: Почну з того, що ми на сьогодні маємо ділові контакти з шістьма біржами Союзу. Відбулися також переговори про співробітництво з представниками ділових кіл Данії, Голландії, Швеції, Польщі, Угорщини, США, Південної Кореї. Ми створили відділ зовнішньоекономічних зв'язків і відкрили валютний рахунок у банку. Однією з рідко трудностей, які гальмують зовнішньоекономічну діяльність бірж. Думаю, вони тим

часові, і наш уряд прийме відповідні рішення, що сприятимуть нам і розвитку ринку в цілому.

КОР.: Я знаю, що наша біржа діє ефективно. Пролістуйте, будь ласка, це.

АНДРЮЩЕНКО: Якщо на перших торгах сума товарообороту, маю на увазі пропозиції, попит, не перевищувала 200 мільйонів карбованців, то на останніх, які, до речі, проводяться тепер по середах і четвергах щотижня, вона сягнула одного мільярда. Варієт, угод, укладених на біржі, за одні торги перевищила 10 мільйонів карбованців. Як бачите, зростання значне. Комісійний збір у нас лише піввідсотка, хоча раніше був два.

КОР.: Певне, на торгах є чимало дефіцитів?

АНДРЮЩЕНКО: Так, брокерські фірми пропонують ліс, різні будівельні матеріали, чорні й кольорові метали, труби, обладнання, верстати, механізми, папір, міди, автобуси, автомобілі, сільгосппродукцію і техніку, товари широкого вжитку.

Нагадаю лише, що вся продукція, яку нам пропонують, — понадліанова. Отже, я запрошую керівників підприємств, організацій, господарств, фермерів, орендаторів до співробітництва. Можна запропонувати свою продукцію будь-якій із більш як 120 брокерських фірм, які діють у нас. Докладніше про види продукції і брокерські фірми ви можете прочитати в щотижневій газеті «Посередник». Там же є адреса й телефоншої біржі.

КОР.: А якщо покупець придбає продукцію, вироблену в сільському господарстві, чи має він право вивозити її за межі України?

АНДРЮЩЕНКО: Треба сказати, що проголошення незалежності України — факт відривний і необхідний. Проте є ряд рішень Кабінету міністрів, які, на жаль, звучили наш ринок. А вільний ринок взагалі не терпить кордонів. Уся продукція, яка відноситься до категорії товарів народного споживання, підпадає під квоти й ліцензії. Однак цього якимось чином не треба. Є постанова № 104 Кабінету міністрів України, яка регламентує порядок видачі квот і ліцензій. Одержати їх можна в органах місцевої влади, зокрема, в обласних виконкомах. Київському і Севастопольському мисливським конкомах.

КОР.: І останнє запитання: чи потрібно зводити напів законодавчим, щоб полегшити діяльність нових економічних структур і, зокрема, бірж?

АНДРЮЩЕНКО: Я висловлюю свою думку, але знаю, що мене підтримає і більшість колег. Потрібно прийняти Закон про біржову діяльність. І якийсь вид законів, зокрема, про роздержавлення й приватизацію. Це, здається, чи не найголовніший документ для формування ринку, бо він повинен створити велику й різноманітну кількість суб'єктів вільного підприємництва.

Опрацюємо також проект Закону про антимонопольний механізм, а точніше — «Про добросовісну конкуренцію й запобігання

неральні ліцензії та квоти на вивезення біржових товарів за кордон. Треба шукати заходи між урядовими та ринковими структурами. Ми сподіваємося на те, що у вільній державі ніхто ринку заважати не буде.

Ці пропозиції й зауваження ми попросили покомунікувати народного депутата України, секретаря постійної Комісії Верховної Ради з питань економічної реформи та управління народним господарством Олександра Барабаша.

— Олександр Леонідовичу, перш за все хотілося б дізнатися про ваше ставлення до ринку і до діяльності бірж.

БАРАБАШ: Усі члени комісії прагнуть законодавчою роботою наблизити становлення ринкової інфраструктури, у тому числі й бірж. Звичайно, це стосується і мене.

КОР.: А тепер конкретно про діяльність вашої комісії: над чим ви тепер працюєте?

БАРАБАШ: Власне, всі закони, що стосуються ринкових відносин, ідуть через нашу комісію. Сьогодні «наїв» гарячий проект, який ми відпрацюємо, — це Закон про роздержавлення й приватизацію. Це, здається, чи не найголовніший документ для формування ринку, бо він повинен створити велику й різноманітну кількість суб'єктів вільного підприємництва.

Опрацюємо також проект Закону про антимонопольний механізм, а точніше — «Про добросовісну конкуренцію й запобігання

зловживанню монополістичною діяльністю». І ще цілий пакет законів, у тому числі й «Про товарні біржі».

Ми розуміємо цю проблему, і я повністю погоджуюся з паном Андрющентком з приводу порушених ним питань. Тут, правда, є одна, скажемо так, технічна складність — хто нині напише цей Закон? По-перше, комісія має дуже малий чисельний склад. По-друге, у нас виробилася практика, що закон ініціює Кабінет міністрів. І я впевнений, головне завдання він вбачає в тому, щоб зберегти старі структури матеріального й фінансового розподілу.

Тому мені хотілося б, щоб сучасні підприємці не тільки висловлювали претензії і побажання, а й приходили до нашої комісії і пропонували свої підходи і проекти. І в комісії вони отримають вслякун підтримку.

КОР.: До речі, я знаю, що на багатьох біржах є кваліфіковані спеціалісти і, зокрема, юристи, які могли б нам посприяти у підготовці цього Закону.

БАРАБАШ: Як кажуть, ласкаво просимо! КОР.: Чи потрібні якісь комітет при Голові Верховної Ради України, що займався б суто економічними ринковими питаннями?

БАРАБАШ: Я, наприклад, особисто не бачу потреби в такому комітеті. Функції його виконує наша комісія.

І знову хочу підкреслити — ініціатива повинна виходити саме від неформальних структур, у тому числі й біржових.

Підготував
Віктор ЗРАЖЕВСЬКИЙ
Київ

Ідемо до ринку

Ще не так давно той час, коли наш економічний і торговельний інтерес акцентувався на взаєминах колишнього Радянського Союзу і колишніх соціалістичних країн. Перебудова в СРСР, відомі всі події в країнах Східної Європи, де порушили ці відносини, а де й зовсім поклали їх. Колишні партнери кинулися шукати частки на світовому ринку. Шлюб без дітей був настільки відповідним, що подекуди обидві сторони діяли всупереч здоровому глузду.

Та, кажуть, що добре там, де нас немає. З'ясувалося, що вакантні місця на ринку зайняти тим, у кого конкурентна продукція і міритися з ними силами поки що не вдається. Як не крути, а доведеться нам з кризис випливати разом.

— Пане Беркі, проаналізуйте, будь ласка, як складаються торговельні відносини між нашими країнами.

— Цей аналіз доведеться робити з кінця минулого року, коли ми перейшли на розрахунок за світовими цінами. Тоді між Угорщиною і СРСР різко зменшилися товарооборот. Зараз він становить 8 мільярдів доларів, з яких на Україну припадає близько двох мільярдів. Так сталося тому, що угоди на товари, які не відповідають світовому рівню, зрозуміло, не укладаються.

Якщо говорити про Угорщину, то ми в Україні більше купували, ніж продавали їй. Це значно мікро енергожерела. Проте, незважаючи на тенденцію зменшення товарообороту, ми розраховували, що ситуація все ж стабілізується, адже з усього видно, що з кризис нам доведеться вибиратися разом. Та нашою турботою на непробитну стіну — дефіцит твердої валюти і в колишньому Союзі, і в Україні.

Але ж в Угорщині зараз з нею тек стужно... Це так. Але, незважаючи навіть на величезний зовнішній борг, конвертованість угорської грошової одиниці для зовнішньоекономічних

Угорські підприємці зрозуміли це одним з перших. Два роки тому вони відкрили в Києві торговельне представництво, де про себе заявили п'ять фірм. Нині їх кількість зросла до 18-ти. Виходить, що труднощі долаються, якщо за справу беруться зацікавлені люди.

І все ж, як у цій складній ситуації розвивається співробітництво тепер уже України з Угорщиною, яка, до речі, була першою країною, з якою наша республіка уклала урядові угоди!

Кореспондент «Голосу України» зустрівся з торговельним радником, начальником Київського відділення торговельного представництва Угорської Республіки Тамашем БЕРКІ.

Тамаш БЕРКІ:

«ПРАЦЮЄМО НА МАЙБУТНЄ»

торговельних угод забезпечення. Якщо підприємств має форинти, то може обмінити їх на валюту в будь-якому банку. Українські ж партнери такої можливості позбавлені. Цього року, наприклад, зірвалися поставки медикаментів приблизно на 400 мільйонів доларів. Причина одна — українській стороні нічим платити.

— Існують же й бартерні розрахунки.

— Те, що доведеться переходити на бартер, було зрозуміло ще з початку року. Хоч би для того, щоб зберегти партнерів і зв'язки. Але, на жаль, це вдається з величезними труднощами і при зменшенні товарообороту. Порівняно з минулим роком на сьогодні поставки реалізовані лише на 15 відсотків. Це величезний спад.

Страждати від нього обидві економіки. В Угорщині, наприклад, нагромадилися величезні запаси продуктів харчування, виготовлених

за замовленнями українських партнерів. Автобуси, випущені за угодою з українською стороною і не викуплені нею, стоять на заводських дворах, а на зупинках у нас втрачають час сотні людей, бо не вистає машин на автобусних маршрутах. Цей перелік можна продовжити.

Але ж між нашими країнами укладена міжурядова торговельно-економічна угода, яка покликана регулювати подібні ситуації. Причому спеціалісти стверджують, що вона відповідає найвищим вимогам. Пам'ятаю, що й журналісти не скупилися тоді на схвальні відгуки.

Але ж і разом з тим вона не спрацювала. Зрозуміло, що з часу її підписання з'явилися якісь нові обставини, що об'єктивно змінили ситуацію. Але, на мій погляд, той, більше суб'єктивних причин. Можливо, цими проблемами буде займатися нове міністерство зов-

нішньоекономічних зв'язків? В будь-якому випадку ми чекаємо пропозицій від українського уряду.

— І все ж торговельне представництво Угорщини в Україні функціонує. Що вас утримує на українському ринку?

— У нас завжди були міцні зв'язки — чи не так? І ми були надійним партнером. А це ціниться більше, ніж товар. І ми прийшли сюди не в кращі часи з надією на те, що ситуація стабілізується. Тому у Києві працю-

ють уже не п'ять, а 18 представництв угорських фірм. — І жодна фірма не «прогоріла»?

— Ні. Ми передбачили, що вплив центру послабиться, тому спрямували свій інтерес на співробітництво з конкретними підприємствами. Знаєте, можна сказати, що ми і коріння пустили, і коло партнерів розширили.

— І який у вас тут інтерес? Сировина, матеріали, готові вироби?

— Я не обмовився, коли сказав про співробітництво. Ми майже не закуповуємо сировину, хоча чому б і ні? Адже сировина у всьому світі — теж товар. Ми ж працюємо на кооперацію, створюємо СП, шукаємо інші взаємовигідні варіанти. Крім того, готові зустрітись з кожним, хто прийде з пропозицією на співробітництво, не шукаючи часу на консультації. Розуміємо, що українська економіка хворіє болячками перехідного періоду, а це

важка хвороба, яка виліковується не лише законами, а й часом.

— За період, що ви працюєте в Києві, який успіхів досягли і що не вдалося зробити?

— Можна почати з останнього, бо це найбільше боляче. Ми не змогли зробити в Україні. А от представництво розміщене у кількох не-приспосадованих для роботи квартирах. Розуміємо, що в місті існують проблеми з приміщеннями, але віддача, яку має республіка від нашої діяльності, набагато перевищує витрати.

А успіхи... Та потроху просуваємося вперед. Останнім часом організували і провели кілька виставок. До речі, одна з них недавно працювала в київському Будинку торгівлі, де була представлена у угорська будівельна індустрія. Думаю, вона добре послугувала обоєм сторонам. У групі провелимо подібну виставку, де репрезентуватимемо переробку сільськогосподарської продукції, а також виробів легкої промисловості. Такі заходи цінні тим, що тут підприємці мають можливість не тільки показати, на що «багаті, а й укласти угоди.

— А якщо говорити про плани?

— Іх багато. Але найголовніше, на даний час працюю і я, і мої колеги, — це віднайти механізми прямих взаємозв'язків між підприємствами. Тоді можна буде говорити і про успіхи.

— Ви сказали, що готові співробітничати з кожним, хто має конкретну пропозицію. А як вас розшукати?

— Торпедство розташоване в Києві по вулиці Горького, 125-а, кв. 3-4. Телефон: 269-91-44.

Інтерв'ю взяла
Валентина ПИСАНЬКА

Млин агроновин

НАРОДИВСЯ «АГРОАЛЬЯНС»

Поблизу села Білозір'я Черкаського району з участю зарубіжних гостей відбулося відкриття нового кукурудзопереробного заводу, спорудженого за чотири місяці американськими й українськими будівельниками. Власником його стала новостворена фірма «Агроальянс», хрещени батьки якого — Черкаський виробничий об'єднання «Азот», асоціація «Агропромхім» та Рівненська агрофірма «Зоря», а також обласним.

Перша черга заводу має потужність три тисячі тонн переробленого зерна на рік, далі наступні дадуть ще сім тисяч тонн. Це друге на Україні підприємство, яке переробляє гібриди кукурудзи американської фірми «Піонер», а також сої. Вже наступного року, прогнозує аграрії області, за рахунок зростання врожайності сортів «Скандія», «Моні», «Деа», очікується зібрати додатково понад 300 тисяч тонн кукурудзи. Що ж, поживемо — побачимо.

Лідія ТИТАРЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України».
Черкаська область.

«ФІРМОВА»

СОЯ

Задоволені співпрацею із зарубіжними аграріями білоцерківські землероби. Сортові господарські селекції сої, які добре прижилися на землях Білоцерківщини. Контрольні обмолоти дають на кожну гектар за 35 центнерів, у той час як урожайність вітчизняної сої не перевищує 26 центнерів.

КООПЕРАТОРИ ТЕЖ ЛЮДИ

Ото вже звикли ми кооператорів лаяти, Торік і в колгоспі імені Щорса Білоцерківського району на адресу новоствореного кооперативу «Полімер» линули звинувачення у злидарстві. Та не зазнали на це підпільні сільчани, а швидко налагоджували випуск фарб, оліф.

Близькі кооператорам і проблеми господарства, якому вони подарували новий буржунський комбайн. А перед початком навчального року «Полімери» зробили добру посплу місцевій школі, відрамонтували її приміщення за власні кошти.

ЗМІНЮЮТЬСЯ ВИВІСКИ

Однією з основних ознак авраамічних днів було зникнення Ілліїди, Марксів та інших атрибутів комуністичної доби. Тільки в Білоцерківському районі три господарства удостоєні честі носити ім'я Леніна. Та змінюються політичні орієнтири, змінюються й назви. Нещодавно на загальних зборах когосп «Комуніст» було перейменовано в «Освітній». Життєлюб, що разом із зміною вивісок впроваджувалися й нові форми господарювання.

Підготував
Анатолій ВЛАСЕНКО.

ОФІЦІЙНІ історики довго експлуатували цифру 60 мільйонів пудів — стільки Центральна Рада України повинна була до 31 липня 1918 року передати хліба Німеччині за Брест-Литовським угодом від 9 лютого того ж року. Вони пишуть: «Угода стала легальним прикриттям пограбування України». Але коли справа доходить до поставок хліба в Радянську Росію, то або замовчування, або згадування без коментарів.

Ще не на всій території Лівобережної України встановилася Радянська влада. А 19 грудня Раднарком РРФСР на пропозицію ЦК РКП(б) призначив Г. К. Орджонікідзе Надзвичайним комісаром України. Основним його завданням було забезпечення поставок хліба. Прочитую відому телеграму Леніна командуючому Українським фронтом В. О. Антонову-Овсенко 15 січня 1918 року: «Раді бога, приймайте самі енергичні революційні заходи для доставки хліба, хлеба и хлеба!». Тоді ж в Україну прибув член колегії Наркомпроду РРФСР А. С. Якубов, який у день вступу військ підполковника Муравйова в Київ — 26 січня — в листі до

ма з Москви було прислано О. Шліхтера, сина ремісника-столяра, уродженця Лубен. Він в РРФСР працював наркомом продовольчих справ, надзвичайним комісаром продовольчих справ у Сибіру, Тульській та інших губерніях. Тоді він застосував нововведення — «розверстування хлібної повинності» по волостях, і проводив його жорстко. Тому Ленін вважав, що Шліхтер має стати «батьком для 3—4 губерній» (Ленінський збірник, том XVIII, С. 115). Характеристику на нього опублікувала недавно газета «Правда» (1990, 9 листопада): «Шліхтер, не мавши знань, чи опыта в делах продовольственных... уповал исключительно на административно-командные методы управления. Буквально через несколько недель его отстранения от должности нарком потребовал президент ВСНХ, а затем и ЦК партии». І от цю людину направили в Україну продовжувати справу, за яку його зняли в Росії. Очолював він наркомпрод УСРР з січня до серпня 1919 року. На совісті Шліхтера багато злочинів, що їх чинили нарівні з ВУЧК продовольчі загони.

Та повернімося до лютого



Історія ВІКА ЧУВАННЯ ХЛІБА

Леніна прохав грошей для закупівлі хліба. Це було єдине, що він міг запропонувати селянам за хліб. Та гроші, на які не можна нічого дістати, мало чикавили селянство.

11 січня 1918 року Центральна Рада видала IV Універсал, у якому заявлено у відповідь на просування радянських військ про відвід України від РСР і проголошення України самостійною державою. 27 січня підписано мирний договір країн Четвертого союзу з Центральною Радою. В березні північними окупантами замінили звані західні. Перші відступили перед другими. Але й другим потрібен був хліб — світова війна Німеччину залишила без хліба, тому український ярмарок був до речі. Ім також, як і першим, потрібен був мільйон тонн хліба. Так, як і перші, вони дали його вивезення за два місяці не встигли, а другі — не змогли: селяни вважали також за зброю, і хоч не могли вигнати окупантів, але поставку хліба зрівняли.

Наступний період «виканування» хліба розпочався з січня 1919 року, коли війська Директорії (в ній, як і в Центральній Раді, одну з головних ролей грав С. В. Петлюра), змусили бачи відступити перед натиском Червоної Армії. Тимчасовий Робітничо-Селянський уряд України, створений на території РРФСР 26 листопада 1918 року, першим декретом підготував умови для організації поставок хліба: 17 січня прийнято постанову про створення комітету бідності (комбідів), а 31 січня прийняв декрет про організацію продовольчої справи.

Війська Директорії, щоб не допустити руйнування Києва, як під час наступу Муравйова, 5 лютого 1919 року без бою відступили з міста. А в цей же день Раднарком УСРР прийняв декрет, «Про вилучення надлишків хліба і постановлення твердих цін на них». Через тиждень почався перелік хліба. Розпоряджались зібраним хлібом покладалася на наркомат продовольчих справ УСРР — його місцеві органи. На місцях нарком

(в прямому і переносному смислі) місія 1919 року. Не свідуючись на ЦК РКП(б) у Раднарком України, ЦК РКП(б) прийняв спеціальну постанову «Про продовольство на Україні», в якій записано: «Надлишок радимо визначити максимальний, наприклад, 500 мільйонів пудів на всій Україні, для розверстки ж взяти одну п'яту або десятю частку».

11 березня ЦК прийняв нову постанову, розгорнуту. На наркомпрод України нею покладалося зобов'язання «доставити Северу до 1 июня 50 миллионов пудов хлеба» (Ленін В. І. ПСС, том 37, примітка 212). Дивно, що ЦК РКП(б), промивши ЦК РКП(б) у РНХ УСРР, давав завдання українському наркомату. Та ще дивніше, що максимальна розверстка, яку рекомендував ЦК з Москви, в 100 мільйонів пудів (500:5) керівникам Радянської України здалася замало і вони встановили її в обсязі 140 мільйонів.

ЦК РКП(б) не тільки розверстувало хліб, але й установлює, як розподіляти дефіцитні товари. Він 25 березня прийняв рішення «Про товари, які підлягають РРФСР для України», в якому селянини визначалося одержати «різних продуктів на суму, яка не перевищувала б 30 процентів вартості прийнятої від нього за твердими цінами хліба».

В Україні повністю було зігноровано ленінський Декрет про землю, взятий із програми есерів, коли треба було привернути селянство на бік більшовиків. За програмою ж більшовиків залишалася колективна форма господарювання. При введенні «воєнного комунізму» на перше місце ставилися радгоспи, комуни і артілі. Боротьба ж за землю — основна надія українського селянства, яке внаслідок австро-німецької окупації її не одержало згідно з Декретом у 1918 році. Тим часом ЦК із ЦК РКП(б), що відбувся 11 березня 1919 року в Харкові, проголошує «найголовнішим завданням земельної політики... перехід від одноосібного гос-

подарства до товариського», перше вважати «як тимчасове і відносно». Тому в Україні був поширений лозунг «За більшовиків, але проти комуністів».

Крім того, на партз'їзді Кі(б)У оголосила себе в ролі «єдиного вождя трудових революційних мас», а представники партій, які стояли на платформі Радянської влади (есери ліви і праві, меншовики, незалежники, соціал-демократи), вирішено «не надавати... відповідальні керівні пости в Радях» (визначити були тільки лише Єврейському комуністичному союзу). І хоч ця резолюція була прийнята незначною більшістю (104 голоси проти 93), але вона завдала великої шкоди авторитету комуністів.

Чаша терпіння українського селянства переповнилася, і воно розпочало збройну боротьбу проти насильників. Нині ці виступи називаються бандитизмом. Його лозунгами були: «Ми українські більшовики», «Ми за владу Рад», «За самостійну Україну».

1 квітня 1919 р. в негальних умовах у Києві відбулася нарада представників есерів, незалежників і соціал-демократів, на якій підписано угоду про спільну боротьбу. Згідно з нею незалежники в Східній Україні Всеукраїнський повстанський ревком. У зверненні ревкому йшлося: «Ми, українські більшовики, оголошуємо боротьбу з усіма спекулянтами на комунах, всіма шинкарями... Ми прогнали свого Петлюру, але бачимо, що над нами запанували інші петлюри... Ці нові петлюри такі ж контрреволюційні, як і наш, а може, ще гірші. Тому ми проголошуємо: «Геть нашого Петлюру! Геть російських та жидівських петлюрів! Геть усіх національних гніт! Хай живе всесвітня соціальна революція! Хай живе вільна федерація всіх народів! Хай живе радянська соціалістична республіка!» В зверненні особливо підкреслювалося, що «ніяка партія не має права на язвисті народові своїм програмі силою», «владі повинна належати вся містцевим людям, незалежно від

національності». «до соціалістичних республік усього світу ми ставимся як до рівних нам братів, а особливо до соціалістичної Росії». Майже всі лозунги незалежників відповіли дають сьогоднішнім. Тільки хай вас, читачі, не шукують «жидівщини» — тоді воно в Україні не мало образливого значення.

Повстанці навколо Києва боротьбу свою вели до зайняття України денікінцями, потім, не гаючи, переклалися на боротьбу з ними. Але перед цим же був григор'євський заколот. Він не дав змоги Червоній Армії подати допомогу Радянській Угорщині, але не похитнув більшовиків у невирішій їх політиці. Наякільки повстанцями, які не вдавалося придушити, голова Всеукраїнського ЦВК Г. І. Петровський 1 червня 1919 року після першого дня роботи Всеукраїнського з'їзду у лосих виконкомів, де наслашували справедливіх звинувачень, телеграфував Леніну: «Если хотіте наполовину уменшити кулацьке движенье на Украине, выезжайте на Всеукраїнський съезд вол исполкомов» (публікується в республіканській пресі вперше). Ленін не відгукнувся на заклики. В 1919 році було «виканано» 71,5 мільйона пудів, але й це призвело до голоду в 1921 році, який був не меншим, ніж в 1933-му.

В 1920 році в центральних губерніях Росії вимерзли озимі, а ярві згоріли від посухи. З цих губерній почалася в Україну масова еміграція. Та коли голод в наступному році охопив і Україну, то бігти вже було нікуди. Причиною голоду були не тільки примхи природи, але й більшовицький «воєнний комунізм».

При продрозверстці селяни знаходили вихід: свої хліба заміняли технічними культурами, зменшували посівні площі, поставали. Розверстка зробила перші кроки у відчуженні селянина від землі.

Дуже не хотілося б, щоб при сьогоднішньому становищі зі задачею хліба були застосовані більшовицькі методи — вони до добра не приведуть. Тільки зацікавленість селян можна одержати такий необхідний хліб.

Олександр ФЕСЕНКО,
краснавець,
Дніпропетровськ.

ОБЦЯТИ — НЕ ОЗНАЧАЄ ВИКОНУВАТИ?

Ще один коментар до українсько-чесько-словацької торгової угоди

Ситуація

Держсекретар США Бейкер закликав міжнародне співтовариство докласти всіх зусиль, щоб переконати Північну Корею в необхідності утриматися від виробництва ядерної зброї. Зі свого боку, Сполучені Штати для цього будуть застосовувати політичні й дипломатичні засоби.

Посередник Європейського співтовариства лорд Керрінгтон прибув до Югославії з новою міровирішувальною місією. Тут він проведе окремі зустрічі з президентами Сербії та Хорватії. В інтерв'ю телебачення лорд Керрінгтон заявив, що має намір переглянути перспективи відправку до Хорватії миротворчих сил. Сербія звернулася до світового співтовариства з проханням дислокувати війська ООН на території ліній воєни. Хорватія пропонує направити миротворчі сили на її кордони з Сербією.

Президент США Буш заявив, що його країна й надалі розвиватиме відносини з Китаєм. За словами американського президента, таке завдання «є довготривалою політичною лінією, яку Сполучені Штати проводять для зміцнення миру в азіатському регіоні і світі».

За повідомленням агентства Рейтер, угруповання афганської збройної опозиції, які бойкотували переговори в Москві, заявили, що ніякі домовленості про звільнення військовополонених не матимуть чинності для їхніх загонів. На думку лідерів «фундаменталістів» діалог у радянській столиці не дасть позитивних результатів у справі політичного вирішення афганської проблеми.

Погляд



«ЗА ЦІНОЮ НЕ ПОСТОЇМО!»

Цікаву історію має цей годинник — подарунок В. І. Леніна німецькому революціонерові К. Лібкнехту. Після смерті останнього годинник зник на довгий час. Тільки наприкінці 80-х років він з'явився в одному з мюнхенських каталогів. Це настільки зацікавило колишніх комуністичних босів НДР, що вони відразу послали свого емісара на аукціон з кругленькою сумою — 150 тисяч західних марок. На жаль, кур'єр повернувся з порожніми руками, оскільки годинник на придбав один активар за 300 тисяч. Через тоді ж емісар шефи НДР зв'язалися з мюнхенським журналом «Фройндінг» (ФРН) провів опитування представників прекрасної статі обох частин країни. Отже, тіпова західна жінка придбала б більше уваги своїй зовнішності та одязу, на що не шкодує грошей. Для 87 відсотків східних жінок на першому плані перебувають сім'я та побут. Більше половини жінок старої ФРН вірять у свій вплив на чоловіків, у чому переконані лише 45 відсотків жінок колишньої НДР. Майже всі вважають себе емансипованими, але питання рівноправності розглядається по-різному: для східних жінок — це робота за

«Добрий сусід — краший за далекого друга». Матеріал під такою назвою було надруковано в «Голосі України» за 22 серпня. Нагадаємо, що йшлося в ньому про значну подію — підписання 30 липня угоди між урядами ЧСФР та УРСР про торгово-економічні зв'язки та науково-технічне співробітництво. Багато надій щодо можливостей, які відкривав цей документ, висловили тоді Генеральний консул ЧСФР у Києві Р. Гаренчар та міністр у справах економіки України А. Миченко.

Звичайно, в той час не можна було сказати, що наші прямі двосторонні зв'язки відразу ж розширяться і зміцняться. Пан Р. Гаренчар порівняв договір, що відправився в дорогу, до «переломного моменту» (і не на голому місці), з дитиною, яка щойно народилася. Для її розвитку і становлення потрібні час і певні зусилля. На жаль, у перші ж місяці свого життя дитина виявилася хворою. І захворюла вона, здається, «заднями» українським батям, які були просто не готові до опікування нею.

З'ясувалося, це досить просто. Угода передбачає товарообмін між двома країнами на основі так званих індивідуальних списків товарів, де обговорюється асортимент продукції, в якій зацікавлена країна із сторін. Наші партнери давно вже підготували те, що нам вкрай треба на нинішньому етапі: трамваї, тролейбуси та запасні частини до них. Ці машини й деталі чекають тільки відправки з майданчиків готової продукції та складів. Але щоб товари прибули до нас, ми, відповідно, маємо відправити свої. А тут — проблема: знайти підприємства, які погодилися б віддати власні, практично «валютні», товари в обмін на трамваї та тролейбуси. Вигоди їм ніякої, бо наостанок держава розрахується карбованцями.

А що за них знайдеш? От і б'ються Міністерство економіки разом з господарським зовнішньоторговельним об'єднанням «Українка» над цією головоломкою. Довелось залучити і мерівників об'єднань, які, зі свого боку, тиснуть на підприємства: допоможіть! Бо на чому іздити мему і чим ремонтувати мему?

Здається, вдалося. Хоча, правда, це не достатньо. А що буде в наступному році, враховуючи спад виробництва? Може статися, що ані вугілля, ані металу, ані електроенергії під експортно-бартерну угоду вже ніхто не дасть. Правда, це вже проблема завтрашнього дня. Відкладай її, звичайно, ні в якому разі не можна. Проте сьогоднішня постіно нагадує про себе ще одним дуже важливим і тек невірним питанням: укладанням двох угод — міжбанківської та про платежі. Без них весті розрахунки між країнами практично неможливо. Тому в статті 4 міжурядового договору чітко визначено, що повноважні фінансові органи — Чехословацький торговий банк А. О. і Національний банк України (НБУ) не пізніше як через два місяці після підписання основного документа укладуть ці додаткові угоди. Робота над ними розпочалася досить киваво. Прийжджали з ЧСФР

до Києва спеціалісти з тамтешнього міністерства фінансів, банку, разом з представниками НБУ підготували і узгодили обидва проекти (до речі, вже 6 вересня). Далі документи було передано до Кабінету міністрів. І що? А нічого. Розпочалися остаточні узгодження їх в Мінфін. Міністерство зовнішньоекономічних зв'язків. Минув третій місяць. Нібито намітили підписати угоди найближчими днями. Але, здається, знову нічого не вийде. Українська сторона посилається на брак досвіду в таких справах, бажання не зробити помилок, знати свої підходи, невизначеність індивідуальних списків українських товарів та неясність щодо механізму розрахунків з нашими підприємствами. Питання ці обговорювалися на недавній нараді в Міністерстві зовнішньоекономічних зв'язків України. Обговорювалися довго. Проте так і залишилися невирішеними. Чи надовго?

А тим часом посол ЧСФР у Москві Р. Славський, якого уряд федеративної республіки уповноважив підписати документи, через день дзвонить у чесько-словацьке представництво в Києві і після запитання: «Як там на Україні?» ставить друге: «Що там з угодами, коли можна їхати?».

Зрозуміло, внутрішні економічні проблеми у нас через край. Позначаються вони й на наших торгових відносинах із сусідами. Втім, думаю, це не аргумент для роз'яснення «янонсь» двосторонніх зв'язків, принципи яких обговорено в спеціальних угодах, скріплених підписами повноважних осіб. Просто наша невідтогтовленість, що виявляється у взаємних посиленнях однієї урядової установи на другу,

дає себе знати. Тож і з'являється враження, що перші кроки прямого співробітництва між двома державами робляться, так би мовити, по льоду, і ноги, козавити, а вперед майже не несуть.

Строки піджимають, і останнім часом козавити нібито поспішають піском. Та чи вийдемо на хорошу, пряму асфальтову доріжку?

Напевне, вийдемо. Проте справжні можливості, які дає підписання економічних і фінансових угод, ще не проявляються. Тим більше що відкривається шлях не тільки для торгівлі на державному рівні. В Україні приїждять представники малих і приватних підприємств з Чехії та Словаччини, пропонуючи різні проекти: від обміну відомостями у сфері ринкових відносин до утворення мереж фірмованих магазинів. А гарантування банками внесків у карбованцях чи гривнях, хоч у кроках дає можливість не тільки вільно вивозити прибутки, а й вкладати їх у взаємовигідний бізнес тут. Безперечно, і в Україні з'являється діловий люд, які, враховуючи попередній досвід і старі зв'язки, зможуть самі вийти на чесько-словацький ринок, що виявляє інтерес далеко не тільки до української сировини.

Втім, основним у торгівлі є і найближчим часом буде міждержавний рівень. І якщо тут не все гаразд, ставиться питання про необхідність змінювати. Слід вчитися працювати швидше і точно, дотримувати договірні етикетки. Бо від цього залежить розвиток не тільки міждержавних економічних, а й політичних відносин між Україною і Чехо-Словаччиною.

Олексій ЄВСІКОВ.

ЯК КОЗАКИ УГОДИ «ОБМИВАЛИ»

Міні-фейлетон

приємців з метою налагодження більш плідних і тісних контактів між Україною та Землею Саксонією.

Здається, я зрозумів, чому наш директор так «енергійно» тому, що його помічник передчасно покинув свого начальника: відстає від поїзда в пошуках горілки ще задовго до перетину кордону з Німеччиною. Прихопивши, на щастя, паспорт і гроші, згодом він самотужки таки дістався до

Лейпцига і розшукав свого шефа. У той час, коли сам шеф «проливав слюзу» і пив горілку, щоб «помянути» свого підлеглого незлим тихим словом. І поміняв, як бачимо, «непогано» об'єднання економічних заходів країн ЄС в єдиний бар'єр проти автомобільного ілюзізму». Це свідчить про повну безпорадність менеджера та політика у боротьбі зі східним конкурентом. «Якщо ми через п'ять років не наблизимося до японського рівня», — вважає шеф фірми «Ауді», — в наших кірпілах сидітимуть азіати».

А вдома й на роботі ніхто,

мабуть, і не підозрює, як «плідно» пройшло спілкування українських підприємців з німецькими бізнесменами. Хоча, хто його знає... У нас кажуть, що горілка допомагає у вирішенні всіх питань. Якщо це дійсно так, то стосунків з німецькими партнерами в нашої директорату було достатньо. А що з цього вийде — майбутнє покаже...

Артем ПРОХОХОНЕНКО, спеціальний кореспондент «Голосу України».

Лейпциг — Київ.

Інформ-шоу

ЦІ РІЗНІ ЖІНКИ

Який відсоток наклан на жінок старих і нових земель соціалістичної події Німеччини? З такою метою журнал «Фройндінг» (ФРН) провів опитування представників прекрасної статі обох частин країни. Отже, тіпова західна жінка придбала б більше уваги своїй зовнішності та одязу, на що не шкодує грошей. Для 87 відсотків східних жінок на першому плані перебувають сім'я та побут. Більше половини жінок старої ФРН вірять у свій вплив на чоловіків, у чому переконані лише 45 відсотків жінок колишньої НДР. Майже всі вважають себе емансипованими, але питання рівноправності розглядається по-різному: для східних жінок — це робота за

фахом, заробляючи грошей та виховування дітей. На заході — це рівноправне партнерство та свобода прийняти рішення. Тільки класичні німецькі жінки: поєднати з собою і жінкою: любов до порядку, надійність та охайність.

КОНКУРЕНЦІЯ БЕЗ ПРАВИЛ

За 1991 рік було продано 1,1 мільйона японських автомобілів, а до 1995 року ця цифра зростає ще вдвічі. Такий стан справ викликає жак серед керівництва багатьох автомобільних концернів. Відомо, що після створення спільного європейського ринку зникнуть усі перешкоди для імпорту. Це надасть японцям ідеальні передумови для остаточного панування на авторынку, що, у

свою чергу, призведе до мільйонного безробіття в автомобільній індустрії Європи. Представники ЄС планують перетворити ринок у своєрідний «заповідник», об'єднавши економічні заходи країн ЄС в єдиний бар'єр проти автомобільного ілюзізму». Це свідчить про повну безпорадність менеджера та політика у боротьбі зі східним конкурентом. «Якщо ми через п'ять років не наблизимося до японського рівня», — вважає шеф фірми «Ауді», — в наших кірпілах сидітимуть азіати».

ПОКИ ЛИХО НЕ СПІТКАЄ...

Тільки через 10 років боротьби Бреді, голови прес-служби колишнього президента США Рейгана, за прийняття конгресом закону про

даж вогнепальної зброї увінчалася першим успіхом.

На це штовхнули Бреді події десятилітньої давності, коли було здійснено замах на Рейгана, внаслідок якого постраждав і сам Бреді.

Тепер згідно із законом зброю продаватиметься на сьомий день після заявки клієнта, що буде істотною перешкодою в його діях, спричинених, прикро, станом афекту. Зрозуміло, що цей закон не матиме ваги, доки існують «чорні» ринки продажу зброї. Треба забувати також, що 200 мільйонів одиниць її уже знаходяться в руках американців.

На думку Бреді, до повної заборони продажу зброї ще далеко, бо це суперечить праву громадян США на її володіння та ідеє врозрід за американським поняттям свободи.



ВАШЕ СЛОВО, ТОВАРИШУ РЕФОРМА

Знову, як і в 17-му, черги за хлібом, маслом, олією... І коли раніше ми, як, скажімо, на ось цих фотографіях, рятувалися розподільниками на колесах, то тепер хочеш не хочеш, ставай в чергу і за картоплею, і за хлібом. Щоправда, в цій критичній ситуації мене багато що дивує. Приміром, чому в Києві стає сутужно з хлібом під час «крутих» політичних зламів. Тепер столицєю гуляють чутки: «Паланиць немає, бо підписали договір із москалями». Або почув від одного із дітей відліги таке: «Перед зняттям Микити Хрущова теж з продуктами були негарздині».

Я не стану заспокоювати обивателів тим, що зерно вже їде із Угорщини. Або тим, що ми вже підписали договори з Білоруссю чи Росією. Скажу лише: без радикальної аграрної реформи, приватизації землі у нас ще довго будуть продуктові аврари. Але навіть цього чинника не досить для нашої можливості. Як на мене, без незалежності [читай без референдуму за незалежність] наш хліб і надалі зникатиме в імперських погребях.

Віктор КОСАРЧУК.
Фото Олександра ГЛЯДІЛОВА.



ГРОЗА РАЙОНУ,

або Приватний детектив бабця Ліда з Березни

Випала бабці Ліди з Березни тяжка доля солдатської вдови: доглядати хвору матір, рубати дрова, латати і підпирати стару-престару хатину, а згодом, відмовляючи собі в найнеобхіднішому, стягуватися на нову. Будиночок у неї й сьогодні ще не доороблений і якийсь ніби незахищений. Але вже сякий-такий прихисток від негоди і зими є: можна жити.

Приватним детективом бабця Ліда стала не за своєю волею. Так вже й «щастя» на неприємності, як у тіл прикази: біда біді перебудована, одна мине, десять буде. Обставини змусили стареньку жінку обороняти: сусід С. Моноїленко, колишній правник райкому партії, вирішив скористатися своїми впливовими зв'язками, щоб загартувати значну частину вдовиного городу. Закінчила тоді Ліда Антонівна клякаріччя «губернатора»: ознайомилася з судочинством, різноманітними інстанціями, казуїстично-бюрократичними віддісками. І вже після тяжкої добутої перемоги наступні життєві випробування зустрічала у всеозброєнні: мала хорошу судову практику.

Я не одну годину знайомився у Березні, а там у Чернігові з її досвідком. У пожежних від часу папак — її боротьба впродовж останнього десятиліття. На перший погляд, про що може йти мова? Що потрібно відстоювати у цьому складному світі солдатських вдов? Мої перші мимовільні сумніви виявилися заринками: багаті чого. Скажімо, правду, чужу і власну, свою честь і гідність, громадянські права.

— Пшов поголос у серці, що німцям вірою і правдою служила, — розповідає бабця Ліда. — Ніби приїжджали з КДБ і перевіряли, чи не шпигунка я. Отакі! Поїхала я у Мену до начальника районого КДБ. Питак: «Що ж це таке? Я на пошти вк відпрацювала, а тепер на вулицю сором вийти...». «Не хвилюйтеся, — каже, — нам надійшла скарга, що ви працювали на німецькому комуністичному, були дружиною начальника поліції. Все це ми перевірили. Йоден факт не підтвердився».

Хто ж написав? Сусід! Читаю офіційний документ: «23 лютого 1983 року прокурор Меньського району

т. Гаєвий М. Г. у присутності голови селищного Ради провів попередньо-роз'яснювальну бесіду з жителем селища Моноїленком С. А., в процесі якої він попереджений про неприпустимість поширення брехливих вигадок про Ваше прислужництво німцям під час Великої Вітчизняної війни... Старший помічник прокурора області М. Корольков».

Бабця Ліда не спала кілька ночей, коли дізналася про те, що колишній поліцейський Василь Безклубенко отримав посадищеня учасника Великої Вітчизняної війни (я зустрічалася до речі, з ним і щоб не травмувати повторню вників, дітей, які не відповідали на запитання батька, діда, прозвине та ім'я його впривини змилити).

У вересні 1941 року телефоністка Ліда Пилипенко на комуністичній забезпечувала переговори між відступачими радянськими частинами. Покинула своє робоче місце лише тоді, коли на околиці з'явилися окупанти. Не випадково згодом запроданці робили у неї засідку: розраховували, що рано чи пізно з нею встановлять зв'язок партизани. Шукали рацію. Безклубенко під час обшуку біл її матір. І ось він тишком-нишком, щоб мати відповідні підстави, став ветераном.

Бабця Ліда відправила протести у район, область, Москву.

Посвідчення учасника Великої Вітчизняної війни у Безклубенка було вилучено Меньським райвійськоматом. Згодом надійшов лист і від обласького В. Шкіриби. «Повідомляю, — пише він Ліди, — Безклубенко згідно з вироком від 26 квітня 1950 р. військовим трибуналом Київського військового округу був засуджений за зраду Батьківщини за ст. 54-1 «б» КК УРСР до 15 років позбавлення волі. Будучи поліцеєм, він брав участь в об-

шуках односельців, їх поби́ти, коновою жителів хутор Дмитрівки для відправлення на роботу в Німеччину».

— Кажуть, що ото ви й на початку менське познімали? — запитую.

— Ну, я одна, — бабця Ліда скромно відмовляється.

Ми сидимо з нею у хатині, яка пахне старими паперами, документами, ліками: вона, худенька, трохи згорблена, на них тримається. Очі 77-літньої жінки оживають при згадці про Москву. Розповідає:

— Наші березнянські ветерани куди тільки не писали про махнішці з автомобілями інвалідів. Та воно ж як у нас заведено: на кого написав, від того й відповів отримув. А хто з початку собі ворог? Звернувшись вони до мене: «Допоможіть! З їхнього скаргою я поїхала на ХХХІ з'їзд КПРС. «Мені, — кажу у приймальні, — треба до генерального. Хочу йому про наші менські порядки розказати». Давнять Щербиньком. Кажуть йому: «Тут бабця з України приїхала, роберіється». Пропустили мене перепишати скаргу березнянських інвалідів. Направили її в Міністерство внутрішніх справ, «Правду».

Хотіли відправити мене додому, а я вперлася. «Ні, — кажу, — Доки не розбереться — нікуди не поїду». І десять днів жила у Москві.

Невдовзі, вже вдома, читала відповідь від начальника Меньського райвідділу внутрішніх справ В. Киридіся про те, що «здійснена перевірка Вашої заяви, на направлену на адресу МВС СРСР. Встановлено, що дійсно протягом 1975—1980 рр. мали місце факти зловживань посадовцями осіб Меньського районого відділу соціального забезпечення стару процесі списування транспорту, що належав інвалідам війни з цього приводу прокуратурою Меньського району порушено кримінальну справу». Далі були звільнені з роботи багато відповідальних керівників району, які поживилися за рахунок ветеранів.

Бабця Ліда виграла справу у Березнянській рембуддільниці Меньського району, яка обдурила її на значну

суму при виконанні замовлення, «зняла» з відповідальної посади голову селищного товариства Л. який у сусідньому селі вчинив злочин, притягаючи до кримінальної відповідальності за згвалтування неповнолітньої.

Цієї весни була в неї нова тяжба. Начальник Всеєзнянського мисьгау А. Павленко розпорядився провести самочином, без узгодження з районним архітектором, селищною Радою, відповідною службою РСБУ, нову електростанцію від будинку газозагосподарства до трансформатора прямо по її та людських городах. Три стовпи, які опудала, стали на присадібний ділянку вдови. Недавно їх викопали. Бабця Ліда, однак, на цьому не поставила крапку: звернулася за відшкодуванням збитків за пошкоджене картоплю.

«Скільки таких ненапівних, недокументованих досє у серцях солдатських вдов! Якби ж то порухувати. Вийшов би справедливий вирок нашої минулої бюрократично-соціалістичній СИС-ТЕМІ, в якій маленька людина відчувала себе незначною, об'єктом та безраховано. Саме так себе почували при всіх своїх перемогах «гроза району», як дехто величає бабцю Ліду на Мещині. Аж у Березні недовідаючи зрозуміти солдатських вдов: боротьба за правду багатьом уже добре знайома. Не без ініціативи селищного Рада було зібрано сход жителів будинку, на якому висловився усі «потерпілі», зокрема і згаданий вище С. Моноїленко. Висновок був один — «наклепники», годі вже й писати «клеветницькі замовлення». А пенсіонер В. Карпенко, колишній начальник рембуддільниці, яка обдурувала «чужу» жінку, висловився «направити Л. Пилипенку на медичне обстеження». Його можна зрозуміти: донедавна нормою життя на Чернігівщині, баж покривляється. Бабця Ліда в цю схему не вклася».

Сергій ПАВЛЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України»
с.мт Березна
Меньського району
Чернігівської області.

ГЕНЕРАЛЕ, ВАС ОББРЕЖАЛИ!

Наприкінці минулого місяця солідною комісією медиків реабілітовано опального генерала Петра Григоренка. Того самого героя Великої Вітчизняної, який заснував кафедру кібернетики військової академії в Москві, а потім був визнаний психічно хворим, позбавлений громадянства. Сам генерал про свою реабілітацію на Батьківщині вже не довідається — відомий правозахисник, автор двох книг, в 1983 році помер в Америці.

ОТЖЕ, 27 років мужі від психіатрії з професорськими і академічними титулами Системи — затупили його від нас ширшою душевною. Хоч і знали, що американські спеціалісти визнавали Григоренка психічно здоровим. Та що законоронні, набагато раніше зробив це провідний лікар-психіатр з України Семен Глузман, за що й отримав від Київського суду сім років тюрми і три вислани.

Після того, як генерала було заарештовано в Ташкенті вдруге — він їздив туди захищати права кримських татар — принципово, чесну позицію займав і професор Деденко. Його комісія не визнавала Петра Григоренка хворим, та це зробили інші. Архів зберігли імена тих «інших» психіатричних, з дозволу сказати, свідів з інституту імені Сербського професорів Сніжневського, Морозова... Вони ж не знайшли в собі сміливості чесно зізнатися у власних злочинах. Іх на цьому офіційно «спіямала» експертна комісія, організована на вимогу Головної військової прокуратури Союзу.

За півроку роботи комісія

познайомилася з 29 томами «справ генерала», відзняли самі й фотонаграми його офіційно-лаєнські спеціалістами й безліччю інших матеріалів. Висновок комісії, очолюваної санкт-петербургським професором Модестом Кабановим, — однозначний: Петро Григоренко був людиною психічно здоровою і примусове здорове ув'язнення його до психікарень — безпідставне. З чого виходила комісія? Розповідає зазвучаючи відділеннями Українського фінансу Всеосозного НДІ загальної судової психіатрії імені Сербського Ада Корватко, який виявився довір'ям «історії» хвороби Петра Григоренка в цілому не описового, а констатуючого характеру. Наводяться, наприклад, конкретні його чимало грамотні вислови і тут же подаються за мачино. Спеціалісти з інституту імені Сербського в Москві тоді вважали, що реформаторські ідеї виникли в генерала раптово, на фоні благополуччя, успішної кар'єри, а отже, були не чим іншим, як симптомами хвороби. Але це не так. Григоренко ще в перші роки Великої Вітчизняної війни був не згідний з військовою по-

літикою нашого командування, критикував дії воєначальників. Як людина творча, він завжди до всього ставився критично. На початку шістдесятних він вказав на нерішучу боротьбу з підлітками сталінізму. Недотриманням демократичних принципів побудови соціалізму, хоч згодом критично підійшов і до цих своїх поглядів.

Прилисувалися йому й ідеї месіанства. Але підійшли до справи лист генерала до професора психіатрії Лунса стверджує протилежне.

«Тоді одним із доказів хвороби Григоренка називалося його рішення про голодовку на знак протесту, — розповідає Семен Глузман. — А за кілька днів перед цим мені на очі потрапила замітка в «Правду», в якій йшлося про те, що патріоти-баски в Іспанії борються: вони оточили голодовку (шукати терористів Союзу на той час підтримував)». І порівняв ці факти в експертів».

Виходить, можна вважати, що справедливості у психіатрії торжествує? Щодо особи генерала Григоренка — це так, хоч останнє слово за військовою колегією Верховного суду. А як щодо сотень і тисяч «рядою» оточених генералів? Чи канули в Лету підвалли психіатричного терору?

І справа тут не так у його

свідомості ідейних виконавців, які, до речі, ще й сьогодні подекуди «на висоті». Той же академік Морозов проймає Іздити на «Чайні» до істини Сербського, бо є тепер його почесним директором... а справний, прогресивний керівник цього закладу професор Дмитрієва — «просто» директор.

Справа в деяких «наукових», з дозволу сказати, теоріях, наприклад, ємковості психіатричних. Справа в підручниках, по яких ще й досі готовяться майбутні лікарі-психіатри. З одного з них — підручника з дитячої психіатрії за редакцією Ушакова — можна довідатися, що надання ідеї вченого, винахідника чи вирокуного і раз необхідності можна вважати і маячню.

Семен Глузман вважає, що слід демократизувати соціальний інститут зловживань у психіатрії. Сподівання покладаються на республіканський Закон про психіатрію, проект якого вже практично готовий. На нові підручники (закінчення переклад американського підручника з класифікації психічних хвороб, готується переклад одного з найкращих у світі англійського). Врегітреш, потрібно організувати таку ж службу захисту психічно хворих, яка є в цивільзованих країнах.

Анатолій БЕНЬ.

СКІЛЬКИ НЯНЬОК У ПРИРОДИ?

Україна будує свою державну незалежність. Нещодавно Верховна Рада прийняла рішення про створення Служби національної безпеки (СНБ) України, якій доручаються питання розвідки та контррозвідки, боротьби з мафією, корупцією, а також проблеми екології. На перший погляд, останнє може викликати здивування: про яку безпеку йдеться, чи існує така необхідність? Невже недостатньо Міністерства охорони навколишнього природного середовища, громадського та політичного руху «зелених»? Чи існує щось подібне на Заході? Зрозуміло, що відповіді на ці питання повинні дати обсяг обов'язків та головні напрями роботи з точки зору громадськості.

По-перше, треба знати, що гіршого екологічного стану, ніж на Україні, майже у всьому світі не існує: Чорнобиль, радіоактивне, хімічне, токсичне, біологічне забруднення землі, води, повітря, Азовського та Чорного морів. Тоталітарне правління призвело до екологічної катастрофи І, як наслідок, до скорочення віку людей, відторгнення населення та зруйнування генетичного фонду народу України. Що може бути страшніше за це? Ніщо! Саме тому нам треба негайно побудувати цілісну систему державної екологічної безпеки, яка могла б на правовій основі, як в інших незалежних цивілізованих державах, захистити найдорожче, що є у людини — її здоров'я, без якого не може бути майбутнього ні у народі, ні у державі.

По-друге, система державної екологічної безпеки України повинна складатися з Міністерства охорони навколишнього природного середовища, екологічних підрозділів прокуратури, міліції та Служби національної безпеки. До цього треба додати ще громадські екологічні рухи, насамперед, екологічну асоціацію «Зелений світ», союз «Чорнобиль», партію «зелених» та інші. Нова структура Міністерства навколишнього природного середовища вже передбачає періодичну роботу Ради екологічної безпеки, яка об'єднувала б усі державні та громадські екологічні структури,

помітно, з часом. Хімічні, радіаційні, біологічні забруднення, накопичуючись, посилюють дію один одного і призводять до непередбачуваних захворювань, таких, як алергія, СНІД, лейкемія, рак. З'являється навіть ціла низка суто екологічних захворювань. Отже, треба усвідомити, що підвищення професіоналізму в роботі міліції, прокуратури та СНБ з питань екології цілком впливає з необхідності розвитку нашого суспільства. До речі, європейські держави давно вже мають такі підрозділи. У Відні ефективно діє екологічна поліція, у Франції — атомна прокуратура, у США екологічна безпека є необхідною частиною національної безпеки, навіть у ЦРУ є спеціальний підрозділ екологічного розвідки.

Яке коло питань має вирішувати екологічний підрозділ Служби національної безпеки України? Насамперед, запобігання можливим так званим максимальним проектним аваріям на великих промислових підприємствах. Особливо на АЕС, ТЕС, ГЕС, запобігання транспортним катастрофам, хімічному, радіаційному, токсичному та біологічному забрудненню питної води, повітря, продуктів харчування, які можуть призвести до загибелі великої кількості людей та завдати великої шкоди державі. З розвитком ринкової економіки та розповсюдження спільних підприємств треба попередити проникнення на Україну з кордоном небезпечних в екологічному відношенні технологій та посилити нагляд за екологією світу, особливо сусідніх держав, бо навколишнє середовище не має кордонів.

Не треба переконувати, що інформація з цих питань, яку матиме екологічна служба СНБ, буде більш глибокою, повною, здебільше сек-

ретною та такою, яку не зможе здобути жодна інша державна структура. Бо ця інформація буде здобута завдяки тісній співпраці всіх без винятку підрозділів СНБ. Не треба й говорити про те, що доцільність рішення багато в чому залежить від повноти та точної інформації. Сьогодні всі розуміють, що ще одного Чорнобиля Україна не витримає. Важко навіть уявити, що з нами може статися, якщо, не дай Боже, прорве, наприклад, греблю Кременчуцької ГЕС, коли перша хвиля занесе 6 блоків-мільйонників Запорізької АЕС? Крім того не слід забувати, що сьогодні в руках злочинця навіть декілька грамів дуже отруйної речовини може ратують знищити мільйони людей.

Швидко зрозуміло, що для того, щоб уникнути перевиршення влади, треба розробити Закон про Службу національної безпеки України, в якому передбачити підпорядкування СНБ президенту з контролем з боку державної Ради та обласних Рад України.

На завершення треба додати, що в зв'язку з тим, що саме сьогодні вирішується питання щодо структури Служби національної безпеки України, треба подати про створення окремого екологічного підрозділу СНБ, технічного обладнання, забезпеченого високопрофесійними кадрами, відкритого для співпраці з громадськістю.

Незалежна, вільна, демократична Україна повинна позбутися екологічної хвороби якнайшвидше. На варті життя та здоров'я народу України ми повинні поставити цілісну систему екологічної безпеки.

Анатолій ГОЛУТХІН,
заступник голови
Української екологічної
асоціації «Зелений світ».

«ПРИ-ШВАРТУВАЛИСЯ»...

Під теким заголовком у «Голосі України» за 24 травня ч. р. було надруковано мій фотодиптих. Ці знімки зроблені три роки тому на так званій «Зеленій стоянці», що поблизу Черкаса. На них зображено, як там «швартуються» канатами до дерев великі туристичні теплоходи.

І ось нещодавно на теплоході «Марш Рибалки» знову довелося відвідати «Зелену стоянку». Картина та ж. Гнітюча. Теплохід пришвартовується до плаваючого понтона, а також до живих дерев. Понтон у свою чергу теж «пришвартований» до дерев. Але вже не канатами (як теплохід), а металевими тросами. До того ж, дякуючи рухомості понтона, виникає велика небезпека для «здоров'я туристів, бо вони змушені ризикувати. (На одному з цих фотознімків читачі мають можливість бачити, як добрий пістори години витягували усією туристичною громадською трап, який зависав на дні ріки тільки тому, що понтон надно плавуний).

І що ж? Щоб відповісти на це запитання, я зателефонував директору «Укртурфлоту» О. Литвинову. Олександр Федорович, вислухавши суть проблеми, одностайно визначив — те, що тепер коїться на «Зеленій стоянці», просто недопустимо, і, певляючи: найближчим часом тимчасова стоянка буде впорядкована.

Хочеться вірити. А поки, як бачимо на фото, зашморк на шні природи затягується.

Олеся ВАЩЕНКО.

Фото автора.

АТОМНІ ГУБИТЕЛІ

Дві третини дніпровської води забруднено промисловими стоками. Не в кращому стані й інші наші річки. Державні установи охорони водного середовища України здебільшого пропонують окремі заходи для збереження водних ресурсів. Співробітники науково-виробничого об'єднання «Ріка» Українського товариства охорони природи вважають, що у такий спосіб проблеми не вирішити.

— Насамперед тому, що глобальні екологічні питання не розв'язати зусиллями однієї республіки, — говорить Іван Тимченко, директор НВО «Ріка», — Здавна люди оселялися в гирлах і басейнах річок. Поступово розвивали там промисловість, яка живилася цією ж водою. Згодом ліній адміністративних кордонів пройшли криз ці басейни. А різні держави, зрозуміло, по-різному користуються однією і тією ж річкою. Ось приклад: на Київщині ліквідову-

ється ЧАЕС, а в верхній частині басейну діють Курська і Смоленська атомні станції. Їхні викиди так чи інакше торкатимуться і нас. Вирішувати такі серйозні питання слід спільно з нашим північним сусідом.

— Отже, в подальшому слід укладати міждержавні угоди з охорони басейнів річок?

— Форми співробітництва можуть бути різні. Одна з них — створення на базі прикордонних місцевих Рад республік мікрорегіональних управлінь, які б стежили за екологічним станом регіонів. До речі, тут не треба винаходити велосипед. У Німеччині, наприклад, з 1913 року такі функції виконує союз Рур Рейнського басейну.

— Ви пробували створити таку організацію в нас?

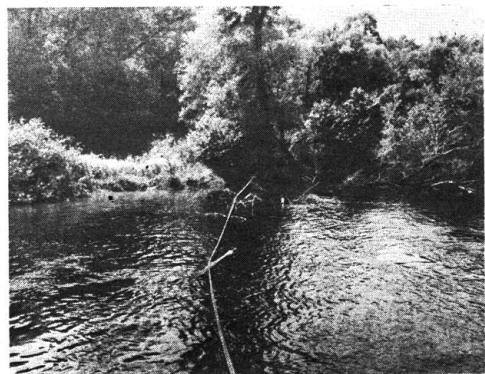
— Нині ми спільно з російськими колегами розробляємо схему природокористування для Десни. Це дуже

важливо для Києва, адже місто щодобово використовує до мільйона кубометрів деснянської води. Тим паче Російський комітет водного господарства хоче йде на створення мікрорегіональних екологічних структур.

— Чи передбачено вашу схему порятунком малих річок?

— Звичайно. Адже вони живлять великі водойми. Колиш Либідь давала життя Києву, а нині в неї щороку зливається 35 мільйонів кубометрів стічних вод, які згодом потрапляють у Дніпро. Таких річок на Україні тисячі. Тому наше об'єднання розробляє проект відродження Либідь, Віти, Шостки та інших в комплексі з додатковими екологічними заходами. Але без допомоги державних структур, які мають основні фонди, що проблемі вирішити дуже важко.

Інтерв'ю провів
Володимир ТЕТЕРУК.





Його називають одним із ідеологічних «хрещених батьків»-теоретиків того процесу, який увійде в нашу історію як **перебудова**. Він стояв біля її витоків і був генератором ідей. Сьогодні він пішов ще далі: розумів — те, що не підлягає ремонту, приречене на руйнування, а на його місці має вирости якісно нове. **Перебудова** для нього особисто — це період кар'єрних злетів і падіння, надій і сумнівів. Але — не розчарувань. Колишній член Політбюро ЦК партії, яка вщтовкнула його як «зрадника», нинішній спеціальний радник Президента СРСР Олександр Яковлев впевнений: країна, яка билася 70 років у лабетах історичного тупика, нарешті виходить на дорогу оновлення. **Пропонуємо вам фрагменти зустрічі з ним делегатами останнього XXII з'їзду ВЛКСМ. Говорить О. Яковлев:**

— Я розумію, що сьогодні відбувається за молоддю, що домінує занепокоєна свідомість. Люди просто розгублені і не знають, як оцінювати ситуацію після путчу. Це стосується мене також. До серпневих подій я чітко усвідомлював, хто куди йде, куди прийде і чого хоче. Нині обстановка в країні і розстановка політичних сил різко змінилася, і в першу чергу психологічно. Відбувся певний історичний надлом. У Росії в усі часи був ворог, і за царя, і особливо останніми роками. І ми змушені були завжди за щось боротися. Це «за щось» завжди супроводжувалося «з кимось». Тому, коли сьогодні зник ворог, багато людей розгублені.

Мене насторожує те, що навіть у стані демократії, коли зник спільний ворог, з'явилися розбіжності і пошуки ворогів. Це дуже небезпечно, бо я не переконаний, що з перемогою демократії у серпні можливість нового повертуту усунуто безповоротно. Ні. Бо реальні соціальні інтереси старих сил залишаються майже недоторканими, як залишаються і старі структури. Те, що «вісімка» сидить у в'язниці, нічого не змінює, адже вони на когось спиралися. Причому на досить значні сили і були всього на-всього їхньою верхівкою. Так, звичайно, керівники путчу розпорядилися своїми силами бездарно, і слава Богу. Але ж вони мали надію на армію, КДБ, партійний апарат, військово-промисловий комплекс, які залишаються і сьогодні. Хто гарантує нас від перегрупування цих сил і спроби все успішно повторити?

А як живуть сьогодні регіони? Адже й досі сильною є тенденція у всьому кивати на Центр, не бачачи помічати того, що Центру цього практично вже нема. Хто, окрім Росії? Хіба що, в республіках сказав: «Товариші, панове, ми в себе відповідаємо за все». Всі чомусь остерігаються це говорити. Чому? Адже не можна говорити по-новому, а жити по-старому.

Сьогодні перед демократією постало досить жорстко головне завдання — навчитись управляти життям і відповідати за свої рішення. Інакше коли ми провалюємося, то всі демократичні завоювання будуть віддані далеко назад. Нам треба переломити тенденції неолібералізму, і неспроможність розв'язувати проблеми, які ми ставимо перед суспільством.

От сьогодні триває «перетягування каната» між законодавчо і виконавчою владами. Для цього є реальні причини, бо із самого початку було взято помилковий курс на гасло «Вся влада — Радам!» Це — всього на-всього гасло. Давайте поміркуємо, що означають слова «Вся влада — Радам!» Яким Радам? Звичайно, вони відіграли визначну очищуючу роль у нашому суспільстві. Але прагнення багатьох діячів Рад — бути знавцем усю, й не жартую: оголосила ж Красноярська райрада Москви своєю власністю надра і небеса над територією району. Я подумав, що там зібрані депутати з надзвичайно розвинутим почуттям гумору, але з'ясувалося, що їхня заява — це цілком серйозно.

І виникає суперечність між законодавчою, виконавчою і судовою владами, рівновага між ними не було. Тому сьогодні потрібно визначити межі кожної форми влади. Ради мають бути скорочені і з

Ще одна проблема — єдина грошова валюта, яка зберігається, незважаючи на спроби окремих республік запровадити свої грошові одиниці. Як на мене, економічну основу для власної валюти має тільки Росія. І правильно сказав хтось із економістів, що коли кожна республіка допустить безконтрольну емісію, то тягар інфляції впаде на всі інші республіки. Чого варто тільки дивитися збільшення в цьому році грошової емісії Україною!

Адже навіть у Штатах є єдиний долар, але кожний штат має на ньому свій знак. Для чого? Щоб Центральний емісійний банк США міг контролювати емісію в кожному штаті, яка відразу стає боргом саме цього штату, а не всіх інших.

Тому я вважаю, що сьогодні кожна республіка може мати свій знак на карбованці, але повинна за нього й відповідати, і кожна республіканська емісія таких грошей має стати її боргом. Так, як записано в пропозиції Г. Явлинського.

— Ви стояли біля витоків перебудови. Чи задовольняють вас сьогодні її результати?

— В цілому, якщо говорити про загальний вектор руху нашої країни, то я більш ніж задовольнений. Я такого не чекав, бо сподівався, що процес відбудуватиметься набагато повільніше. Я думаю, що матиме місце нікому не потрібне вдосконалення старого механізму, спроби поладити старий годинник, замінити якусь пружинку чи стрілку. З цього нічого не вийшло, зате на цій базі відбувся перехід до нової якості нашої суспільства.

Зате я зовсім не задовольнений практичними результатами перебудови. Я не впевнений, що не можна було уникнути тих економічних труднощів, які ми маємо сьогодні. Звичайно, якісь ускладнення мали б бути, але ж не такого масштабу, як сьогодні. Візьмемо ті ж кооперативи. Ідея чудова, а на практиці їх перетворили в засіб перекачування грошей із безгрошових в готівку. Збільшилася грошо-

— Так, грати людина у інформації, обмін нею, а в нас три валюти. А цілому планувати будемо в товари, а в взагалі нові світу? А коли до ближнього вважало, все, щоб податки служили зв'язи нашу слова. А вигадала відпускати, захоче те на папір та — зростає демократія, тримала і замокрила, годовува-бом. «Он який не відстоїть»

Олександр
ЯКОВЛЄВ:

«ТРЕБА З ЧЕРВОНОГО»

чітко визначеними функціями. Не можна допускати, щоб законодавчо були на рівні співради, навіть міста чи області. Законодавство — це прерогатива республіканських парламентів. Функції ж місцевих Рад можуть обмежитися, наприклад, фінансово-бюджетним розпорядженням, контролем, а виконавча влада хай виконує все інше і хай буде вона і компетентною, і висококваліфікованою. Цей етап треба прохотити, причому набереться від слухотки задушити знову представницьку владу. Потрібна гармонія всіх трьох форм управління життям.

— Чи потрібний сьогодні центр влади і який він, на ваш погляд, має бути?

— Я вважаю, що потрібний. Є практична сторона цієї справи. Ми повинні бути державою, так би мовити, однієї кнопки. Адже ми — велика ядерна держава і з цим жартувати не можна. Особливо з огляду на те, що один блок ЧАЕС став загрозою для всього людства. А що може зчинити одна атомна бомба? Це найбільш і турбує іноземців. Вони всі запитують: де буде ваша ядерна зброя? Це по-перше.

По-друге, енергетика. За нашої технічної культури ми повинні керувати нею централізовано.

По-третє, комунікації. Ми перебудуємо на порозі все-світньої телефонізації, все-світнього радіозв'язку. Нас просять японці, південні корейці, німці вивести на наших ракетах супутники, які обслуговували б увесь світ.

По-четверте, наші міжнародні зобов'язання, які треба виконувати, екологія, над якою має бути єдиний контроль.

А політичний центр має бути координаційним органом і ще деяка частка може зберігатися і єдиний парламент, і якісь інші керівні органи.

— Чи не здається вам, що із зникненням КПРС у нас запанувала демократична однопартиїність. З ким, наприклад, буде конкурувати Рух демократичних реформ, а з ким співпрацювати?

— Ми будемо співпрацювати з усіма демократичними течіями і партіями, які цього захочуть. Але Рух демократичних реформ ми розглядаємо не тільки як співпрацю з демократичними партіями, скажімо М. Травкіна чи О. Рудького, якщо йому вдасться щось створити, а й із громадськими течіями, з тією ж Науково-промисловою спілкою чи Спілкою підприємців.

А як виступатимемо на виборах, то вже доведеться домовлятися: чи-то єдиним блоком, чи-то окремими партіями. Але в будь-якому разі наш Рух намагається на виборах працювати на виборчих партійних списках. Щоб кожний депутат знав і відчував за собою відповідальність: виборці віддали йому голоси, орієнтуючись на певні його погляди і програми.

А конкуренти, вважаю, у нас знайдуться. Це, можливо, та ж компанія, яка може відірватися в якомусь іншому вигляді. І особисто я не був би проти такої конкуренції з відносною компанією. Є, крім того, демократичні, соціалістичні, соціал-демократичні партії в республіках. Ми не збираємося об'єднуватися з «Демосією», але збираємося з нею співпрацювати. Як виходитимемо на вибори, підкаже час. Можливо, окремими списками, можливо, десь окремими, а десь і спільними.

ва маса, яка буквально поглинула товари. І почалася економічна ванханалія.

Робилося все, я говорив не сирізь, на Політбюро також, якщо наполовину, все озарилися, мовляв, не можна формувати, не зрозуміють тощо. Уряд СРСР був сформований представниками військово-промислового комплексу, тієї самої затратної економіки, вони й гальмували всі інші процеси.

Потрібно сьогодні йти рішуче, зняти всі обмеження на шляху до ринку.

— Чи потрібний сьогодні загальнонаціональний молодіжний рух?

— Щодо загальнонаціонального молодіжного руху я маю великі сумніви. Але потрібна співдружність молоді, співпраця між її організаціями в культурній, освітній, духовній сфері. І не тільки в межах колишнього Союзу, а й на європейській, світовій арені. Молодь має подавати приклад світового співробітництва і назавжди покінчити з тим протистоянням, яким займає наше покоління. Епоха, коли люди хапалися за пістолети, має відійти в небутиє.

Молодь має сама відвоювати своє місце в суспільстві, і структури влади навряд чи допоможуть вам у цьому процесі. Допомога молоді з боку влади й раніше була ілюзією, а сьогодні й узагалі про єдину молодіжну політику, серйозно підтримувану владою, годі й говорити. Це утопія така сама, як, наприклад, єдина сім'ягосподарська політика в різних селах, де різні кліматичні умови.

— Сьогодні багато розмов про єдиний економічний простір. Можливо, потрібен і єдиний інформаційний простір, щоб далі розвивати гласність?

де», я. відстоїть оборонні платити. Наказ вил жити, втілюють такі виділення прі з такими як ім від пресі тут жвавим раду ці пи

— У ральний народ?

— Я зору, чи пала ося ває ван лядів не ціність щось по суеться не тресі мірної динія і почала бе в осе І особі

Звучу чинності на. Ал більше ці. Меі хтось і сунуті за Ста раль, а тіль воні раль б на рад сила не те іль...

— І секретарі. — І ному с. що всі багато нести

триває «пере-
та» між зако-
навою вла-
го є реальні
самого почат-
омилковий
Вся влада —
ого-на-всьо-
міркуємо,
слова «Вся
Яким Ра-
они відігра-
очишувальну
суспільстві.
Багатьох дія-
завцем усьо-
ації до космо-
оголосила ж
райдера
ласністю над-
територією
ав, що там
з надзви-
почуттям
увалося, що
цілком сер-

Ще одна проблема — єди-
на грошова валюта, яка збері-
гається, незважаючи на
спроби окремих республік
запровадити свої грошові оди-
ниці. Як на мене, економічну
основу для власної валюти
має тільки Росія. І правильно
не сказав хтось із економістів,
що коли кожна республіка
допустить безконтрольну емі-
сію, то тягар інфляції впаде
на всі інші республіки. Чого
варте тільки дев'ятиразове
збільшення в цьому році гро-
шової емісії Україною?

Адже навіть у Штатах є
єдиний долар, але кожний
штат має на ньому свій знак.
Для чого? Щоб Центральний
емісійний банк США міг
контролювати емісію в кож-
ному штаті, яка відразу стає
боргом саме цього штату, а
не всіх інших.

Тож і вважаю, що сьогодні
кожна республіка може мати
свій знак на карбованці, але
повинна за нього й відпові-
дати, і кожна республіканська
емісія таких грошей має ста-
ти її боргом. Так, як записано
в пропозиціях Г. Явлинсь-
кого.

— Ви стояли біля витоків
перебудови. Чи задовольня-
ють вас сьогодні її результа-
ти?

— В цілому, якщо говори-
ти про загальний вектор ру-
ху нашої країни, то я більш
ніж задоволений. Я такого не
чекав, бо сподівався, що про-
цес відбуватиметься набагато
повільніше. Я думав, що ма-
тиме місце нікому не потріб-
не вдосконалення старого ме-
ханізму, спроби полагоди-
ти старий годинник, заміни-
ти якусь пружинку чи стріл-
ку. З цього нічого не вийш-
ло, зате на цій базі відбувся
перехід до нової якості нашо-
го суспільства.

Зате я зовсім не задоволе-
ний практичними результата-
ми перебудови. Я не впевне-
ний, що не можна було уник-
нути тих економічних трудно-
щів, які ми маємо сьогодні.
Звичайно, якісь ускладнення
мали б бути, але ж не такого
масштабу, як сьогодні. Візь-
мемо ті ж кооперативи. Ідея
чудова, а на практиці їх пе-
ретворили в засіб перекачу-
вання грошей із безготівки в
готівку. Збільшилася грошо-

— Так. Ми повинні наздо-
гнати людство у двох напрям-
ках у постіндустріальному й
інформаційному. Сьогодні
триває епоха інформації, йде
обмін нею, а не товарами, як
у нас тривалий час стверджу-
вали. А далі буде для нас у
цьому плані ще гірше. Ми
будемо возити один одному
товари, а світ — інформацію.
І взагалі я вважаю, що в ос-
нові світу лежить інформація.

А коли говорити про те,
що ближче до життя, то я
вважаю, що потрібно зробити
все, щоб економіка, надмірні
податки, ціни на папір, на по-
слуги зв'язківців не задуши-
ли нашу гласність і свободу
слова. Адже всі ці «удавки»
видала стара влада: ціни
відпускати у всіх інших галу-
зях ще тільки збираються, а
на папір уже відпустили. Ме-
та — зробити все, щоб моло-
да демократична преса не ви-
тримала цього випробування
і замо... «Сво...», на-
приклад, ртінку... «під-
годовували» тим же роздрі-
бом. «Огоньку», наприклад,
який не подобається, дали 5
відсотків роздрібу, а «Прав-

що вони не зайняли чіткої
позиції під час путчу. Вони
говорять: через колегальність
прийняття рішень ми сперечалися, що робити. А потрібні
були в той час не суперечки,
а дії, відмежування від
позиції путчистів. Я звернувся
до комуністів: або ви відмежу-
єтесь, або загине партія.
Так і вийшло: партія са-
ма себе «розстріляла». Адже
зовсім іншим було б ставлен-
ня до КПРС, коли члени Полі-
тбюро прийшли б на мітинг
чи на Луб'янку, засудили б
переворот, зняли б із себе
обов'язки секретарів ЦК, по-
дали б у відставку. А сьогодні
ніхто не знає, про що вони
там говорили і радилися...

— **Інтереси яких класів
має відбивати сьогоднішня по-
літика нашої держави?**

— Усіх. Інтереси народу,
а не класів. Бо відбивати ін-
тереси якихось певних класів
це означає дискримінувати
інші.

— **Чому ми весь час порів-
нюємо себе з Америкою? Ад-
же колись ми були рівними...**

— Ну, рівними з Амери-
кою чи випереджали її, та-

ментські партії відкрито фі-
нансують свої молодіжні ор-
ганізації і проводять свої рі-
шення про це через парла-
мент. Прямо чи через якісь
фонди фінансуються й ор-
ганізовані молодіжні рухи за
кордоном, навіть якщо вони
не є молодіжними групами
якихось партій.

— **Ваше ставлення до ви-
дїлення в 1991 році 97 міль-
ярдів карбованців, третини
нашого бюджету, на оборо-
ну?**

— Я завжди вважав, вва-
жаю і вважаю, що однією
з наших бід є величезні вит-
рати на військову справу.
Причому в основному витрати
безглузді, на якісь про-
грами, які, з часом з'ясуєть-
ся, нікому не потрібні і шкід-
ливі.

Чи потрібна нам армія?
Безперечно, потрібна. Неве-
лика, мобільна, боєздатна,
2,5—3 мільйони чоловік ра-
зом з прикордонниками, чи-
сельність якої має невинно
скорочуватися на шляху про-
сування до загального миру.

Військові витрати треба
скорочувати. Візьміть хоча б

— А ви хоча б оди-
б я «активі-
лізм чи/...
цей випад-
кілька рок-
що не зна-
лізм і що
не розумі-
завжди го-
вати норма-
суспільств-
зав, що рі-
тільки капі-
його? А са-
точаться
— Це неправ-
— це механі-
а не озна-
но-політич-
ся він зад-
Якщо хтос-
будувати ка-
ласка. Я
говорити,
вільності
Кому-кому
збереглися
му, потрі-
закінчити
перечку: н-
лізм. Каж-
це погано.
ре. А чом-

— Хто
помилки і

— Пре-
жаль, ми

— Як
відроджен-
нею і до
ликодерж-

— Я к-
ник буд-
розгнуд-
бо вони в-
гу до вир-
іх сповід-
бути про-
сі? Йі іст-
прекрасна

торія буд-

ду. Не тр-
очі тезок
Хто кого
мо і пора-

для буд-
на розі і

— храни-
цінностей

ків, найб-
найрозум-

го, це
вільно р-

нація, ал-
ливості і

ковість.

— Як
події на

же, треб-

— Сь-

цього не
ні зробив

перше, т-
були обр-

за парті-
друге, це

ний скла-

— А

заяви Б.

ляд корд-

захстано-

в цьому
ного шов-

— Я

би нікол-

— Ви

«ТРЕБА ЗУПИНИТИ ЧЕРВОНЕ КОЛЕСО»... Точка зору

сандр
ВЛЄВ:

ЧЕРВОНЕ КОЛЕСО»...

Точка зору

ними функція-
допускати, щоб
були на рівні
міста чи об-

мство — це
публіканських

функції ж міс-
це обмежити-
фінансово-бюд-

порядженням,
наказавча влада
ще інше і хай
компетентною, і
воювано. Цей

рохотити, причо-
від спокуси за-
представницьку

гармонія всіх
правління жит-

трібний сьогодні
яким він, на

має бути?

що потріб-

на сторона ці-

повинні бути

так, би мовити,

Адже ми —

державна і з

ати не можна.

згаду на те, що

АЕС став загро-

людства. А що

одна атомна

більш і турбує

всі запиту-

ваша ядерна

А політичний центр має
бути координаційним орга-
ном і ще деякий час може
зберігатися і єдиний парла-
мент, і якісь інші керівні ор-
гани.

— **Чи не здається вам, що
із зникненням КПРС у нас
запанувала демократична од-
нопартійність. З ким, напри-
клад, буде конкурувати Рух
демократичних реформ, а з
ким співпрацювати?**

— Ми будемо співпрацюва-
ти з усіма демократичними
течіями і партіями, які цього
захочуть. Але Рух демокра-
тичних реформ ми розглядає-
мо не тільки як співпрацю з
демократичними партіями,
скажімо М. Травкіна чи О.
Рудького, якщо йому вдасть-
ся щось створити, а й із гро-
мадськими течіями, з тією ж
Науково-промисловою спілкою
чи Спілкою підприємців.

А як виступатимемо на ви-
борах, то вже доведеться до-
мовлятися: чи-то єдиним бло-
ком, чи-то окремими парті-
ями. Але в будь-якому разі
наш Рух наповнятимемо на ви-
борах за партійними списка-
ми. Щоб кожний депутат знав
і відчував за собою відпові-
дальність: виборці віддали
йому голоси, орієнтуючись на
певні його погляди і програ-
му.

А конкуренти, вважаю, у
нас знайдуться. Це, можливо,
та ж компартія, яка може від-
родитися в якомусь іншому
вигляді. І особисто я не був
би проти такої конкуренції з
відновленою компартією. Є,
крім того, демократичні, со-
ціалістичні, соціал-демокра-
тичні партії в республіках.
Ми не збираємося об'єднува-
тися з «Демросією», але зби-
раємося з нею співпрацювати.
Як виходитимемо на вибори,
підкаже час. Можливо, ок-
ремими списками, можливо,
десь окремими, а десь і спіль-
ними.

ва маса, яка буквально погли-
нула товари, і почалася
економічна вакханалія.

Робилося все, я говорив це
скрізь, на Політбюро також,
якось наполовину, все озира-
лися, мовляв, не можна фор-
сувати, не зрозуміють тощо.
Уряд СРСР був сформований
представниками військово-
промислового комплексу, тієї
самої затратної економіки, во-
ни й гальмували всі інші про-
цеси.

Потрібно сьогодні йти рі-
шуче, зняти всі обмеження на
шляху до ринку.

— **Чи потрібний сьогодні
загальнонаціональний моло-
діжний рух?**

— Щодо загальнонаціо-
нального молодіжного руху я
маю великі сумніви. Але по-
трібна співдружність молоді,
співпраця між її організаці-
ями в культурі, освіті, духов-
ній сфері. І не тільки в межах
колишнього Союзу, а й на єв-
ропейській, світовій арені.
Молодь має подавати приклад
світлового співробітництва і
назавжди покінути з тим
протистоянням, яким займа-
лося наше покоління. Епоха,
коли люди хапалися за пісто-
лети, має відійти в небуття.

Молодь має сама відвоюва-
ти своє місце в суспільстві, і
структури влади навряд чи
допоможуть вам у цьому про-
цесі. Допомога молоді з боку
влади й раніше була ілюзією,
а сьогодні й узагалі про єди-
ну молодіжну політику, сер-
йозно підтримувану владою,
годі й говорити. Це утопія
така сама, як, наприклад,
єдина сільськогосподарська
політика в різних селах, де
різні кліматичні умови.

— **Сьогодні багато розмов
про єдиний економічний про-
стріг. Можливо, потрібен і
єдиний інформаційний про-
стріг, щоб далі розвивати глас-
ність?**

де», я... мила се... А, — 60
відсотків. Або Міністерство
оборони видає наказ перед-
платити «ручний» журнал.
Наказ виконали, і такий жур-
нал живе, а всі інші ледь жи-
вотіють. Це ж абсурд, коли
такі видання, як «Комсомоль-
ская правда» чи «Известия»
з такими тиражами гадають,
як їм вижити. Демократичній
пресі треба допомагати дер-
жавними дотаціями. На Держ-
раду СРСР планується внесе-
ти п... ч... доп... и пресі.

— **Що нам робити з мо-
ральним занепадом нашого
народу?**

— Я не поділяю тієї точки
зору, що наша мораль зане-
пала остаточно. Просто три-
ває важкий процес зміни по-
глядів на життя і переоцінки
цінностей. А коли людина
щось переоцінює, то це сто-
сується і питань моралі. Але
не треба робити з цього над-
мірної трагедії. Хіба це па-
діння нравів, коли людина
почала вільніше поводити се-
бе в особистому житті? Це —
її особиста справа.

Звичайно, зростання зло-
чинності — справа неприєм-
на. Але це зростання — не
більше, ніж у тій же Амери-
ці. Мені навіть здається, що
хтось знову намагається під-
сунути нам тезу: мовляв, он
за Сталіна була висока мо-
раль, а сьогодні за демокра-
тію вона впала. Та хіба це мо-
раль була, коли одна полови-
на радянського народу доно-
сила на другу? Ні, тут щось
не те з цим «падінням мора-
лі»...

— **Що ви знаєте про долю
секретарів ЦК КПРС?**

— Вони сьогодні в склад-
ному становищі. І не тому,
що всі вони — погані люди,
багато з них ще могли б при-
нести користь країні, а тому,

кого не було, на жаль, ніко-
ли. Це я кажу не тому, що
збираюся її вихвалити. Я не-
одноразово бував у США,
вчився, але жити там не зміг
би.

Я не думаю, що ми повинні
будувати у себе чийсь спо-
сіб життя, англійський чи
французький. Ми повинні
будувати свій спосіб життя.
Адже у нас є свої тисячо-
літні традиції культури, ду-
ховності. Від цього ми нікуди
не дінемося, та й не треба
нікуди діватися. Переборюючи
ці економічні труднощі, ми
повернемо людські відносини.
Не можна ж стверджувати,
що їх ніколи не було. Я при-
гадую свою коність, школу,
яку я закінчив у 1941 році.
У нас така дружба була, що
ми й досі збираємося, хто за-
лишився живим. У цьому ро-
ці, правда, путч завадив: 19
серпня вже й машина стояла
напоготові, щоб відвезти ме-
не до Ярославля на чергову
зустріч. Були радості, було
щастя, і нам потрібно тільки
повернути почуття людської
самоповаги, і все буде гаразд.

— **Кажуть, що Рух демок-
ратичних реформ збирається
створювати власну молодіж-
ну організацію. Це правда?**

— Так, ми прагнемо ство-
рити власне молодіжне кри-
ло. Це є одним із п'яти наших
головних завдань. А саме —
підтримка молодіжних демок-
ратичних рухів. Як на мене,
то це взагалі найголовніше
завдання: якщо вдасться ви-
вести на політичну арену де-
мократично орієнтовану мо-
лодь, то з повним правом
можна сказати, що життя не
минуло даремно.

Крім того, я взагалі вва-
жаю, що держава має фінан-
сувати молодіжний рух, до-
помагати через якісь фонди,
канали. Причому робити це
законно, відкрито. Адже й за
кордоном майже всі парла-

такий факт: у нас 6 чи 7 вій-
ськових академій. Серед них
— Академія хімічного захис-
ту. Вже хімічну зброю по-
судно знищують, а у нас є
академія... Пригадую такий
випадок. На фронті, коли нас
у 1942 році вивели на пере-
починок, нам прислали лей-
тенанта запасу, і той, щоб
покарати нас за невчасно за-
співану пісню, наказав нам
одягти протигазу. А як в
солдата протигазу? Сумки,
звичайно, були, але зберігали
там нехитрий солдатський
скарб, а не потрібні нікому
протигазу. Загинув той лей-
тенант, звичайно, в першому
ж бою. Вбитий у потилицю...

Я не кажу, що це добре.
Наголошую на тому, що в
армії має бути тільки необ-
хідне й. Військова реформа
має пройти якнайшвидше.

— **Ви збираєтесь особисто
на себе брати відповідаль-
ність за моторошні експери-
менти над народом, які про-
водила повалена КПРС?**

— Сьогодні не збираюся
брати на себе ніякої відпові-
дальності, бо не обіймаю ні-
якого відповідального поста.
Це по-перше. По-друге, не я
повалив КПРС, а вона мене
виключила зі своїх рядів за
три тижні до путчу. Не від-
повідати, а покаятися за ми-
нулі гріхи треба.

Крім того, я про це гово-
рю вже останні п'ять років,
нам необхідно покінути з
неорелігією, ідеологією бо-
ротьби. Нам не треба знову
шукати ворога, а треба зупи-
нити оте солженіцинське
«червоне колесо», яке й досі
страшно котиться нашими до-
лями. Моя позиція така —
треба покласти край боротьбі
і практиці насильства.

— **Спершу ви активно бу-
дували соціалізм, сьогодні
активно будете капіталізм.
То коли ви говорили правду?**

ловинні надзвичайно швидко напружені до націоналізму й патріотизму. Сьогодні інформація, йде в товариші, як час стверджує для нас у темі гірше. Ми однією інформацією, якою, що в оцінці інформації, вжити про те, життя, то я, грібно зробити міка, надірали на папір, на папір не задухили і свободу ці «удавки» влада: цінні інших галузей, збирають, а дупусти. Ме-весе, щоб мило-випитовувати зовні, к, нап-ну і, «під-ми же розді-на, наприклад, виступили, дали 5 мібу, а «Прав-

що вони не зайняли чіткої позиції під час путчу. Вони говорять: через колегальність прийняття рішень ми сперечалися, що робити. А потрібні були в той час не суперечки, а дії, відмежування від позиції путчистів. Я звернувся до комуністів: або ви відмежуєтесь, або загине партія. Так і вийшло: партія сама себе «розстріляла». Аджі зовсім іншим було б ставлення до КПРС, коли члени Політбюро прийшли би на мітинг чи на Луб'янку, засудили б переворот, зняли б із себе обов'язки секретарів ЦК, подали б у відставку. А сьогодні ніхто не знає, про що вони там говорили і радилися...

— Інтереси яких класів має відбивати сьогоднішня політика нашої держави?

— Усіх. Інтереси народу, а не класів. Бо відбивати інтереси якихось певних класів це означає дискримінувати інших.

— Чому ми все це порівнюємо себе з Америкою? Аджі колись ми були рівніми...

— Ну, рівними з Америкою чи випереджали її, та-

ментські партії відкрито фінансують свої молодіжні організації і проводять свої рішення про те через парламент. Прямо чи через якісь фонди фінансуються їх організовані молодіжні рухи за кордоном, навіть якщо вони не є молодіжними групами якихось партій.

— Наше ставлення до виділення в 1991 році 97 мільярдів карбованців, третина нашого бюджету, на оборону?

— Я завжди вважав, вважаю і вважаю, що однією з наших бід є величезні витрати на військову справу. Причому в основному витрати безглузді, на якісь програми, які, з часом з'являються, нікому не потрібні і шкідливі.

— Чи потрібна нам армія? Безперечно, потрібна. Невелика, мобільна, босодатна, 2,5—3 мільйони чоловік разом з прикордонниками, чисельність якої має невинно скорочуватися на шляху провадження до загального миру.

Військові витрати треба скорочувати. Візьміть хоча б

— А ви покажіть мені мій хоча б один виступ, у якому б я «активно будував соціалізм чи капіталізм». Отже, цей випадок не проти мене. Я й кілька років тому говорив, що не знаю, що таке соціалізм і що таке капіталізм. Я не розумію, що це таке. Я завжди говорив: треба будувати нормальне громадянське суспільство. Хто і коли сказав, що ринок — це ознака тільки капіталізму і тільки його? А саме за цією ознакою точаться сьогодні суперечки. Це неправильно. Аджі ринок — це механізм дії економіки, а не ознака якогось суспільно-політичного ладу. І з'явився він зовсім до капіталізму. Якщо хтось із вас збирається будувати капіталізм, то будь ласка. Я ж говорив і буду говорити, що нам треба винести ініціативу людей. Кому-кому, а нам, у кого ще зберігалися залишки феодалізму, потрібно раі і назавжди закрити цю соціалістичну суперечку: капіталізм чи соціалізм. Кажемо: капіталізм — це погано, а соціалізм — добре. А чому?

— Хто має відповідати за помилки Президента СРСР?

— Президент СРСР. І, на жаль, ми з вами.

— Як ви ставитеся до ідеї відходження Росії і разом з нею і до появи рецидивів великодержавного шовінізму?

— Я категоричний противник будь-якого шовінізму чи розгнуданого націоналізму, бо вони ведуть у першу чергу до виродження нації, яка іх сповідує. Але як можна бути проти відходження Росії? Її історія прекрасна. Але прекрасна так само, як і історія будь-якого іншого народу. Не треба кому-небудь в очі тезою: ми вас годімо. Хто кого годіє, давайте сидімо і порухаємо. Це несподібно для будь-якої нації — стояти на розі і вигукувати, що вона — хранитель предковичностей, стоїть біля витоків, найбільша, найсильніша, найрозумніша тощо. Крім того, це принижує. Нехай вільно розвивається кожна нація, але без відтінку особливості і претензій на винятковість.

— Як відбилися серпневі події на діяльності Рад? Можливо, треба їх переосмислити?

— Сьогодні чи негайно я цього не робив би, але навесні зробив би обов'язково. Перше, тому, що старі Ради були обрані від округів, а не за партійними списками. По-друге, цього вимагає і якісний склад наших Рад.

— А як ви ставитеся до заяви Б. Єльцина про перегляд кордонів з Україною, Казахстаном? Чи не бачите ви в цьому прояв великодержавного шовінізму?

— Як таких заяв не робив би ніколи.

— Ви спершу подали у відставку з найбільшого оточення М. Горбачова. Після путчу ви з Шеварднадзе знову повернулися. Щося змінилося у вашій позиції чи в самому Горбачові? Ви знову йому повірили?

— Я пішов у відставку, коли почала розвиватися повзуча контрреволюція. Я не міг працювати в обстановці морального путчу і ділитися з тими людьми відповідальність за те, що вони робили. Я не знав, що путч буде в такому вигляді, як 19—21 серпня,

але в тому, що він буде, був переконалий і писав про це. І я пішов. Вільше того, відмовився увійти до Президентської ради і Державної ради.

А сьогодні повернувся, перше, тому, що Горбачов сьогодні справді інший, більше схильний до себе 1985—87 років, болісно переживає, що трапилось. Але сьогодні він потребує допомоги і з етичного боку відмовити йому в ній просто неможливо. По-друге, ви ж розумієте, що святе місце порожним не буває, можуть прийти інші люди і знову можливі кадрові помилки. Я вже говорив це, повторюю й сьогодні: треба бути пильними і не допускати, щоб Горбачова знову оточили якесь «шпана». Горбачов людина імпульсивна. Попередня біда його не тільки в тому, що він оточив себе такими людьми, а в тому, що він був повністю відірваний від об'єктивної інформації і завалений цілеспрямованою дезінформацією. Аджі що говорив Крючков своїм колегам по путчу, коли він ликав їх на засіданні 18 серпня? Що всі вони в списках демократів на знищення. Що 60 міністрів у списках на інтерв'ювання, і до цих дій уже готові бойовики демократії. Уже після путчу Горбачов якось сказав мені: «Коли б я повірив хоч частині того, що мені говорили про тебе, ти б вже давно сидів у в'язниці». Певно, так воно й було, хоча я й не знаю, що вони говорили йому про мене. Отака була дезінформація.

— А ви не думаете, що події в Тбілісі, Баку, Вільносі були репетицією серпневих подій?

— Так, це було зрозуміло для більшості демократів, що ті події — маленькі чи більші репетиції. Тоді на заваді успіху путчистів став загальнодемократичний рух, але стверджувати, що ті події ініційовані КДБ, було неможливо. Усе могло бути дуже легко спростовано. Це сьогодні, а аналізувати події Баку, Вільноса, Фергана, Сумгаїта, ставлося до них з підозрою і мігмо стверджувати: певно, не обійшлося без КДБ. Але це треба вивчити і довести з документами в руках.

— А хто буде активніше шукати нових ворогів: старше покоління чи молоді?

— Як на мене, це однаково мірою стосується всіх поколінь. Якщо в старшого покоління це може бути викликано ностальгією за минулим, то серед молоді такі настрої можуть виникнути від надмірної емоційності, псевдоромантизму.

Особисто я перебуваю далеко не в ейфорії від перемоги демократії. Мене дуже непокоїть ті мільйони, (які голосували за Жириновського. Цей процес перестання націоналізму нічого, окрім крові, нашим народам не дасть. Дуже легко спровокувати людей заклинком «наших б'ють»). І знову закритися «червоне коlessо». Цього не можна допустити!

Зависав парламентський кореспондент «Голосу України»
Володимир СКАЧКО.
Москва — Київ.

Мене насторожує те, що навіть у стані демократії, коли зник спільний ворог, з'являється розбіжності і пошуки ворогів. Це дуже небезпечно, бо я не переконалий, що з перемогою демократії у серпні можливість нового перевороту усунуто безповоротно. Ні. Бо реальні соціальні інтереси старих сил залишаються майже неотторканими, як залишаються і старі структури. Те, що «вісімка» сидить у в'язниці, нічого не змінює: адже вони на когось спиралися. Причому на досить значні сили і були всього-на-всього їхньою верхівкою. Так, звичайно, керівники путчу розпорядилися своїми силами безбарно, і слава Богу. Але ж вони мали націю на армію, КДБ, партійний апарат, військову — промисловий комплекс, які залишаються й сьогодні. Хто гарантує нас від перегрупування цих сил і спроби все успішно повторити?

Зате я зовсім не задоволений практичними результатами перебудови. Я не впевнений, що не можна було уникнути тих економічних труднощів, які ми маємо сьогодні. Звичайно, якісь ускладнення мали б бути, але ж не такого масштабу, як сьогодні. Візьмемо ті ж кооперативи. Ідея чудова, а на практиці їх перетворили в засіб перекачування грошей із безготівки в готівку. Збільшилася грошова маса, яка буквально поглинула товари, і почалася економічна вахханалія.

Робилося все, я говорив це скрізь, на Політбюро також, якось наголошували, все озиралася, моваля, не можна форсувати, не зрозуміють тощо. Уряд СРСР був сформований представниками військово-промислового комплексу, тієї самої затратної економіки, вони й гальмували всі інші процеси.

ПІДПИСИТИСЯ НА «ЕСО»...

Точка зору

се, А. — 60
Міністерство
наказ перед-
журнал.
і, такий жур-
і інші ледь жи-
абсурд, коли
«Омскомолю-
«Ізвестия»
іками гадають,
Демократичні
помогати дер-
жани. На Держ-
наються вине-
списи і преси.
рохити з мо-
надом нашої

кого не було, на жаль, ніколи. Це я кажу не тому, що збираюсь її викхвалити. Я неодноразово бував у США, вчився, але жити там не зміг би.

Я не думаю, що ми повинні будувати у себе чийсь спосіб життя, англійський чи французький. Ми повинні будувати свій спосіб життя. Аджі у нас сьогодні тисячолітні традиції культури, духовності. Від цього ми нікуди не дінемося, та й не треба нікуди двігати. Переборюючи ці економічні труднощі, ми повернемо людські відносини. Не можна ж стверджувати, що їх ніколи не було. Я пригадую свою юність, школу, яку я закінчив у 1941 році. У нас така дружба була, що ми й досі збираємося, що залишається живим. У цьому році, правда, путч завадив: 19 серпня вже й машина стояла наготові, щоб відвезти мене до Ярославля на чергову зустріч. Були радості, було щастя, і нам потрібно тільки повернути почуття людської самоповаги, і все буде гаразд.

— Кажуть, що Рух демократичних реформ збирається створювати власну молодіжну організацію. Це правда?

— Так, ми прагнемо створити власне молодіжне крило. Це є одним із п'яти наших головних завдань. А саме — підтримати молодіжних демократичних рухів. Як на мене, то це взагалі найголовніше завдання: якщо вдасться вивести на політичну арену демократично орієнтовану молоді, то з повним правом можна сказати, що життя не минуло даремно.

Крім того, я взагалі вважаю, що держава має фінансувати молодіжний рух, допомагати через якісь фонди, казали. Причому робити це за законом, відкрито. Аджі за кордоном майже всі парла-

такий факт: у нас 6 чи 7 військових академій. Серед них — Академія хімічного захисту. Вже хімічну зброю повсюдно знищують, а у нас є академія... Пригадую такий випадок. На фронті, коли нас у 1942 році вивели на перелінок, нам прислали лейтенанта запасу, і той, щоб покарати нас за невичасно засліпав пісню, наказав нам одати протигаз. А як і солдати протигаз? Сумки, звичайно, були, але зберігали там нехитрий солдатський скарб, а не потрібні нікому протигазу. Загинув той лейтенант, звичайно, в першому ж бою. Виянуло у потилицю...

Я не кажу, що це добре. Наголосив на тому, що в армії має бути тільки необхідне. У військову реформу має пройти адекватне.

— Ви збираєтесь особисто на себе брати відповідальність за моторошні експерименти над народом, які проводила повалена КПРС?

— Сьогодні не збираюсь брати на себе ніякої відповідальності, бо не обіймаю ніякого відповідального поста. Це по-перше. По-друге, не я повалив КПРС, а вона мене виключила зі своїх рядів за три тижні до путчу. Не відповідало, а поклялися за минулі гріхи треба.

Крім того, я про це говорю вже останні п'ять років, нам необхідно покінчити з неореалією, ідеологією боротьби. Нам не треба знову шукати ворогів, а треба зупинити оте солженіцинське «червоне коlessо», яке й досі страшно котиться нашими долами. Моя позиція така — треба покласти край боротьбі і практиці насильства.

— Спершу ви активно будували соціалізм, сьогодні активно будуйте капіталізм. То коли ви говорили правду?

ТАКІЙ РАДІ ЛЮДИ РАДІ

Не діджавшись республіканського Закону про пенсії, депутати Печерської районної Ради Києва на своїй сесії прийняли рішення про невідкладні заходи щодо соціального підтримки малозабезпечених громадян — пенсіонерів, інвалідів, багатодітних сімей, дітей-сиріт.

У районі мешкає нині понад 4,5 тисяч киян — ветеранів війни і праці. Тим із них, що одержують мінімальну за розміром пенсію, Рада вирішила щомісяця доплачувати суму, як б разом із пенсією становила 170 карбованців. На це виділено з місцевого бюджету 427 тисяч карбованців. Крім того, за районного відділення Фонду милосердя асигновано 200 тисяч карбованців на одноразову грошову допомогу нужденним людям — не придбання ліків, безплатне харчування та ін.

Відомо: грошей у районі не так вже й багато. Але є підприємства, які мають можливість брати участь у благодійницькій справі. До них і звернулися депутати. Ряд трудових колективів прийняв рішення на добровільних засадах відрухувати Рада 2-3 відсотки своїх прибутків на соціальні потреби району.

Люди задоволені, що депутати піклуються про них. Такій Раді вони раді.

ТАКИХ сумних очей, як у Михайла Агановського, я не бачив ні в кого. Погляди звернуті чи то в небо, чи то на позолочені пензлем осіні дерева, а може, ще кудись, про що знає лише він один. Одинокий. Мовчазний. Спустилися. І це в 39 років.

Медсестра Луцького будинку-інтернату для престарілих та інвалідів Галина Марчук розповіла, що тяжка хвороба вже давно прикувала Михайла до коляски. Паралізовані в нього ноги і руки, нерозбірлива мова. Він щодня просить вивести його у двір, або до віхляних дверей будинку, де годинами сидить... І чекає. Може, батько приїде? Його рідні живуть недалеко від Луцька, в селі, яке він так часто бачить у сні.

Таких самотніх багато. Молодих, літніх, зовсім старих. У кімнаті № 12 познайомився з Євдокією Купріяніною Кирилівною. Їй — 86 років. Преміяти у неї голос, коли розповідає: — Родом я з села Хотова, що в Київському районі. В нас була велика сім'я. А в сорок четвертому році фашисти вбили трьох моїх братів, батька й матку. З то го часу я й тинаюся по світу, притулку не можу знайти. Дітятих вік живу в оцій кімнаті, сміри чекую, а вона не спить до мене...

Євдокія Купріяніна показала невеличкий ключок. Розгорнула його, Сорочка, сушена, хустина, рушники, простирало, тюль. І невеличка ікона.

— Прийде остання година, то не хочу, щоб твоє мав ключок, — сказала жінка. — Тут так роблять усі жінки, але вони соромляться про це розповідати.

У тринадцятій кімнаті живе подружжя Цюпка, Петрові Петровичу — 86 років, його дружині Євдокії Никифоровні — 75. Різними шляхами вони потрапили в цей будинок, тут познайомилися,

«МЕНИ Б ТРОШКИ ТЕПЛА...»

ТЯЖКА ДОЛЯ — САМОТНІСТЬ

а років чотири тому одружилися.

— Все було в нас, як у людей, — розповідає Євдокія Никифоровна. — Ми офіційно зареєстрували свій шлюб, у цей день адміністрація будинку нас тепло привітала, спекли для нас весільний коровай... Дякуємо за увагу. Нам тут добре, є в нас телевізор, холодильник, ще б трошки здоров'я...

А в подружжя Соловйових з четвертої кімнати — свої клопоти. Їх недавно повідомили, що в місті Володимирі-Волинському, де вони раніше жили, готова для них однокімнатна кооперативна квартира. І люди, яким за вісімдесят, думають про новоселля. Свої пожитки в'яжуть у клуночки.

— Хочемо жити в своїй хаті. Шкоди не кажити, а в своїй, найліпше, — дитини, думками Василь Єлизарович Соловйов. — Нам уже й ордер виписали...

Кілька годин я провів у будинку-інтернаті для престарілих та інвалідів, що розташований на околиці Луцька. Зовні нічого особливого, звичайна триповерховка будувалась. Директор Анастасія Степанівна Романов розповіла, що розрахований будинок на 225 чоловік. Мешкає тут 216 чоловік. Усі вони на повному державному утриманні.

— Труднощі в нас, хоч кому позитив, — скаржився директор. — Гроші маємо, допомагають нам деякі підприємства, а купити щось з одягу і взуття — проблема. Замок для дверей, ручку, цяхи — все треба випрошувати, комуслі планася...

Є тут медпункт, бібліотека,

Ідальня, великий актовий зал, перукарня, два рази на місяць приїжджає продовольчий магазин, у багатьох кімнатах стоять холодильники, телевізори, є душова. Навколо будинку — невеличкий фруктовий садок, в якому працюють самі мешканці. Звичайно, хто може і хоче. Вирощують свої овочі, фрукти. З деяких підприємств та шкіл Луцька приїжджають сюди учасники художньої самодіяльності, вітають із святами, інколи виконують якісь господарські замовлення.

Одне слово, інвалід чи стара людина бачить тут хоч якусь увагу до себе, бо вдома нікому до них не було діла. У рідних, знайомих, сусідів, як це часто буває, є свої проблеми, клопоти, своє життя. Все бігом, бігом, ніколи оглянутися, а то й просто нема бажання допомогти іншому. Ось і виходить, що цей будинок став єдиним пристаніщем для самотніх і хворих.

Ім хочеться не тільки матеріального допомоги. Інколи достатньо просто поговорити, вислухати наболіле.

...У кімнаті № 38, куди я зайшов, літня жінка Тетяна Федорівна Смирнова оповіла мені непрочитані листи, якого одержала від вучниці Тані з Санкт-Петербурга. Коли я заупинявся на деяких незрозумілих словах, то жінка сама мені їх підказувала. Було видно, що знає чого листа напам'ять, але приємно ще-раз почути знайомі рядки, бо сама не може читати, болять очі. Вона дякує, що я прочитав лист, розповідає:

— Мій чоловік помер, тоді Господь забрав сина, а

я залишилася одна. Невістка як невістка, в неї своє життя, я не гніваюся. Внучка мені пише, що вже правнучку маю, так хочу їх побачити...

Над її ліжком висять фотографії чоловіка, сина, невістки, ікона Божої Матері.

— Мені б трошки тепла від рідних, я більш нічого в Бога не прошу...

Ой, люди, люди, які ж ми буваємо жорстокі! Якій байдужі!

Ця бабуса (дуже просила не називати її прізвища: соромно, мовляв) понад двадцять років працювала дояркою в одному з волинських колгоспів. Болять у неї руки, почали від того боляти не спити. За сім років перебування в цьому будинку її ніхто не провадив жодного разу. А за працю вона має орден Трудового Червоного Прапора, кілька медалей, більше як десять різних похвальних грамот. Все це зберігає при собі. Чого ж варті ці «цінності», якщо рідний колгосп залишив свою уларницю в повній ізоляції. Ба бусі соромно, а їм, як видно, антіхри.

Знаєте, що я подумав, залишаючи будинок, в якому живе старість і калічність, де в коридорах з палочками сидять і стоять люди? Хоч як би тут було добре, хоч як би держава піклувалася про своїх підпінчих, кожна людина повинна мати свою сім'ю, жити з рідними. Щоб взагалі не було таких сумних очей, які я бачив в Михайла Агановського.

Богдан БЕРЕКЕТА.

Луцьк.

З ПОШТИ

ПОЗА МЕЖАМИ МОРАЛІ

Шановна редакціє!

Прочитав у вашій газеті замітку Юрія Доценка «Терпіння має межі» — про акцію хлопців-«афганців» у Харцизьку Донецької області, де вони, оголошавши голодовку, почали вимагати від місцевої влади підлогового надання їм усіх благ. Яких саме — квартиру, спеціалізовану позачергове придбання легкого авто, путівки на курорт чи чогось іншого — автор замітки не уточнює. Тому думаю, що замовчуючи ці вимоги, газета підтримує згаданих «героїв». А дарма! Адже вони прагнуть увірватися в трудящих, де, що для всіх є гострим дефіцитом.

Чи не здається вам, що таких пільг прагнуть не стільки самі «афганці», як корупційна місія ради ветеранів війни і праці. Багато з них ще з брешневських часів утворюють принцип: «Один з собою, а семеро «єн» з локною». Під тим невідомим «єн» вони, певно, мають на увазі себе. Так було ще з тих післеревольційних часів, коли в країні утверджувалися різні «накоміські» та «відповідальні-напраціні» дотації, «спеціальні» та ін.

Міні рух «ложників» вочевидь омолоджується. Все часіше і настирливіше вимагають собі різні пільги молоді люди, багато з яких по-справжньому, яких я не розпочинаю ніякої успішною корисної діяльності.

ЗНІМІТЬ З НИХ ЧОРНІ СОРОЧКИ!

Читаю листа Володимира Никандровича Шевченка, надісланого до «Голосу України» з Вінниччини, а перед очима постає трагічна картина частів Велікої Вітчизняної війни.

...Зима 1944 року. Корсунь-Шевченківська операція. У широкій долині поблизу села Квітків колона гітлерівців, намагаючись вивратися з оточення, нестримно пре на нашу позицію. Здавалося, ніщо вже не може їх зупинити. І з-за лісопосу, залучалося голос «Ура-а-а!», і в атаку на фашистів ринула лавина людей, одягнених у цивільне.

— Дивись, дивись, чорносорочечники! — захоплено вигукнув командир мінометної батареї, з яким ми удвох були на спостережному пункті! Ач, як дають! Молоді!

Вій був коротким, але тяжким. Багато полягло і наших, і ворожих солдатів. Гітлерівці не витримали, повернули назад.

Там, під Квітками, я доведосмак не вперше почути це слово: «чорносорочечники». Потім, під час визволення України від німецько-фашистських загарбників, чув його часто. Мовилося воно про хлопців, які перебували на окупованій території, а після її звільнення були мобілізовані в Червону Армію. Нерідко їх не астигали переодаття у військове вбрання, як доводилося поспішати на передову. Так і йшли в бій у своїх домашніх чорних со-

рочках та батьківських фуфаяках.

Юнаків, яким не було й сімнадцяти, тоді теж мобілізували, але відправляли їх не в маршові фронтові роти, а в тил, у резервні запасні частини. Як справедливо наголошує у своєму листі В. Шевченко, доля цих хлопців, що народилися наприкінці 1926 — у 1927 роках, була особливо жорстокою. В період окупації України фашисти ешелонами вивозили їх на каторжні роботи до Німеччини, а тим, кому вдалося втекти чи сховатися, випало згодом пройти випробування солдатською муштрою у засічених степах під Саратовом, пережити там голод і холод, підняти нелегку працю на оборонних об'єктах, військових полігонах, вантажів, відправляти на фронт бойову техніку, снаряди, інші безпріпаси. Коли ж скінчилася війна — саме настав час їхньої так званої «строкової служби», отож і сталося, що віддали вони рідній землі по сім'ям найкращих молодих років. І всі ці роки носили чорне тавро: «Був на окупованій території». Це ті, котрим пощастило тоді вижити. Бо багато з них так і помирали від голоду та хвороб.

Ще один дописувач нашої газети — Микола Янович Пушкар — наслідав до редакції цілу лаву матеріалів з Волині, де відбулося дві зустрічі колишніх юних воїнів-братів, а нині вже свих літніх людей. Моторошно читати їхні спогади, зокрема,

розповіді про те, як у резервних військових таборах, що базувалися у Поволжі під Татичинцем та Нікольським, вони майже щодня відвозили на імпровізований цвинтар своїх товаришів, які не встигали вийти з голодного існування, а їхні рідні поминали: «Ваш син, віддав життя за Батьківщину, похований з належною військовою шаную».

Тільки ж насправді тіє шані як не було, так немає й досі. І сьогодні тих з них, хто дожив до наших днів, не вважають офіційно ні ветеранами війни, ні ветеранами Збройних Сил. Нівони винні, а не держава, в тому, що тоді, в 1941-му, гітлерівці за короткий строк захопили всю Україну. І всім нам, її громадянам, десятки років навіть уже після війни доводилося писати в автобіографіях та різних анкетах: був чи не був на окупованій території!

Отож сьогодні цим сивим людям болить особливо. Адже вони й досі не реабілітовані морально і обіднені матеріально. Інвизияно того, що вони ще малолітками захищали Батьківщину, ні пільг щодо пенсії, навіть щодо звичайних послуг у нинішньому нелегкому буденному житті. Мабуль, слід звернути на це увагу новоствореному Міністерству оборони республіки. Міністерству соціального забезпечення України, місцевим Радам народних депутатів. Час зняти з цих ветеранів «чорні сорочки»!

Володимир ЧЕРКАС.

Сергій СИНЮГОВ,
інженер.

Київ.



Бліц-інтерв'ю

СКАЗАТИ ЧЕСНЕ СЛОВО ПРО НАРОД

Досі ми знали його як талановитого новеліста. І ось перший Всеукраїнський кінофестиваль відкрив нам Василь Портяка в новій творчій іпостасі — кіносценаріста. У конкурсному програмі увійшли два художні фільми, зняті за його сценарієм: «Меланхолійний вальс» і «Нам дзвони не грали, коли ми вмирали» (у співавторстві з Василем Герасим'юком).

Чи задоволений Василь Портяка режисерським осмисленням сценарію першооснови? Власне, з цього і почалася наша розмова.

— Мабуть, не зовсім етично говорити, тим паче, в ці фестивалі, які, наскільки я задоволений режисерським осмисленням моїх сценаріїв на екрані, — говорить Василь Портяка, — Але в усякому разі і «Меланхолійний вальс», і «Нам дзвони не грали...» відбулися як художні фільми. Так, можна говорити про їх вади, як і про достоїнства, але вони вже є українським кінематографом. І я думаю, що для початку моєї сценарної роботи це не так уже й погано.

— Пригаду, на презентації фільму «Меланхолійний вальс» у Мінкультури України режисер-постановник Борис Савченко сказав, що він цією роботою хотів показати передусім шляхетність і вишуканість української нації, яку й досі дехто вважає «селянською» і «мешоварітською». Чи то режисерське трактування літературного матеріалу, як така ідея вже була закладена в самому сценарії?

— Безперечно, це прочитувалось уже в сценарії. Бо без усвідомлення того, що ми надбали, що ми мали і маємо як нація культурна і європейська, мабуть, і не варто приступати до роботи. Тим паче, коли йдеться про такі тонкопсихологічні речі, як твори Ольги Кобилянської.

І я був дуже втішений одним епізодом, зв'язаним з цим фільмом. Коли літом минулого року ми показали «Меланхолійний вальс» у Коломиї.

— Перепрошую, то була прем'єра?

— Власне, так. І хоч ця робота демонструвалась у рамках першого Собору Української Духовної Республіки, ми хотіли показати наш фільм саме там, на Покутті. Бо той край мекка з Букочиною, де, власне, жили, страждали і надіялись прообрази героїв Ольги Кобилянської.

Але повернемося до самої прем'єри в Коломиї. Після перегляду до нас підійшла дуже шляхетна жінка з двома дочками, подякувала, розплакалась і сказала: «Боже, яка я рада, що ви показали те, що ми втратили, те, що в нас убивали століттями. Але, дякувати Богові, до речей цього зробити не змогли». І то, візнаюся, «була для нас найбільша похвала».

— А сам задух сценарію, за яким знято фільм «Нам дзвони не грали, коли ми вмирали», виник, мабуть, ще учора. Просто це доводило навіть, ірраціонально було, щоб показати партізанів з Української Повстанської Армії як героїв і страдників українського народу. За ідеологічними приписами то були «бандити», «вбивці», «запродавці»... І ось тільки майже через півстоліття ми від-

даємо цим захисникам рідної землі належне.

— Я сам звідти родом, де відбувались ці драматичні події. З гірського Верховинського району на Івано-Франківщині. І знаю про післявоєнну трагедію з розповідей батьків, знайомих, своїх односельців.

По суті, добре організовані сотні УПА діяли в горах, над Черемошем, до 1947 року. Потім були розбиті червоною армією, а ті, що залишилися живими, перейшли у глибоке підпілля, у так звані бовки. Власне, тоді і з'явилися серед них люди, які металися неприкаяно у передчутті близької смерті.

Ми з Василем Герасим'юком йшли від реальної однієї-другої життєвої історії про те, наскільки та зайшла влада жорстока і страшна, що вона навіть переможеному противникові не дає змоги здатися без трагічних наслідків для себе.

Ми працювали свій творчий задум в процесі багатьох розмов, загадували почуте від своїх родичів, від своїх земляків — і так врешті-решт настав той момент, коли почав зимальовуватися уже знайомий вам сюжет.

Хоч сам фільм гостросюжетним я б не назвав.

— То правда, він не належить до сюжетних, чи точніше — фавбульних. Картина «Нам дзвони не грали...» мислилась нами в поетичному ряду — і ми передусім у цьому напрямку працювали.

Справді, багато фрагментів фільму свідчать про режисерську реалізацію М. Федюком вашого сценарного задуму. Особливо — кіцівка кінострічки, коли головний герой — Петро — перебуває в якомусь ірреальному світі, наче поза часом і поза простором. По суті, сам шукає кулі, яка нарешті вкоропить його знову і і страждання. Але, як я мене, режисеру-постановнику не вдалося знати фільм єдиним стильовим почерком: подекуди отой поетичний психологізм, про який ви говорите, підміняється поетичним антуражем.

— Що є, то є. І частково це йде від отриманих драматургічних, а частково від того, що не навчили в процесі самих зйомок витримуватися єдиний стиль.

— А якої думки про фільм сам глядач? Скажімо, в західних областях України, де все це не так давно відбувалось, де живе немало свідків та їх учасників національно-визвольних змагань нашого народу?

— А ніяк. Бо він це цього фільму не бачив. Якось так складається ситуація, що картина готова уже давно, а час прем'єри з різних причин переноситься.

Розмову вів Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.



ЕСТЬ ДЕЛО

— Ваша идея — ПРИВАТИЗИРОВАТЬ, АКЦИОНИРОВАТЬ, СТАБИЛИЗИРОВАТЬ, ПЕРЕПРОФИЛИРОВАТЬ, МОДЕРНИЗИРОВАТЬ ПРОИЗВОДСТВО!

Отлично!

— Спаси деньги от инфляции?

— Прекрасно!

— Занять достойное место в новой экономической структуре?

Блестяще!

...Но как?

Российское Инвестиционное Акционерное Общество РИ-НАКО — реальный шанс для Вас и для Вашего предприятия

Риначо вкладывает деньги в создание высокоэффективных производств, помогает предприятиям перейти к негосудар-

ственным формам собственности и содействует созданию отечественного рынка ценных бумаг.

Общая эмиссия акций РИНАКО — на 1 млрд. 200 млн. рублей. Только до 27 ноября 1991 года Вы сможете приобрести акции по номиналу: одна акция — одна тысяча. Акции продаются только пакетами по 50 штук.

Отдача на вложенный в проект РИНАКО капитал 50—450%.

Учредители РИНАКО:

— АО «Российская товарно-сырьевая биржа»

— АО «Военно-промышленная биржа»

— Российский национальный коммерческий банк

— Московский межрегиональный банк

— Технобанк

— АО «Азиатская биржа»

— Телекомпания «ВКТ» и другие

ЖЕЛАЮТ ВАМ УСПЕХА!

Хотите почувствовать себя настоящим хозяином?

ТОГДА:

От слов — к делу. РИНАКО — это дело. Настоящее дело.

936-07-66 [круглосуточный многоканальный тел. в Москве]

(095) 262-44-06 [факс]

(095) 936-75-45 [факс]

Телетайп: 346758 СТРЕЛА

Адрес: 101000, Москва, Новая площадь, 3/4, подъезд 6.

РИНАКО

Магазини СП

Івано-Франківськ, вул. Радянська, 16, вул. Щорса, 9
Львів, вул. Руданського, 3
Одеса, вул. Суворова, 6
Полтава, вул. Держинського, 7

MINOLTA TRADING-UKRAINE

Рівне, вул. Ленінська, 15
Тернопіль, вул. Замкова, 9
Харків, вул. Пушкінська, 36
Черкаси, вул. С.Пазо, 52
Чернівці, вул. Леніна, 187

Чернівці, вул. К. Маркса, 2
Київ: вул. Туровська, 13, Андріївський узвіз, 30, вул. Менжинського, 1, Аеропорт «Бориспіль».

СП «Мінолта—Трейдінг—Україна» — єдине на Україні підприємство, яке не лише продає копіювальну техніку, а й здійснює її гарантійне та післягарантійне обслуговування.

Вам пропонуються копіювальні системи, факси, фото- і відеотехніка японської фірми «Мінолта», всесвітньовідомої своєю оптикою й унікальним тоном. Спеціалісти фірми на-

вчать вас швидко й майстерно оперувати цією екстремальною в сучасних умовах технікою.

Оплата — у вільно конвертованій валюті, обслуговування й навчання — за карбованцями.

Наш телефон у Києві — 224-32-42.

Адреса: м. Київ, вул. Володимирська, 62, тел. 224-32-92.

Відома японська корпорація «МАЗДА» надала спільному підприємству «Мінолта—Трейдінг—Україна» виключні права на продаж та обслуговування автомобілів «Мазда-323» (модель 1991 року). Ці автомобілі ви-

готовляються спеціально пристосованими до умов експлуатації та клімату України. Двигун дизельний. Дається гарантія і здійснюється фірмове обслуговування.

Ціни — нижчі за середньоевропейські. Опла-

та у вільно конвертованій валюті, обслуговування — за карбованцями.

Телефони у Києві — 417-81-23, 417-71-20.

Факс — 417-83-86.

Адреса — 252080, Київ, вул. Туровська, 13.

Вітаємо!

У «СПОРТИВКИ»

НОВИЙ
РЕДАКТОР

Позавчора на загальних зборах колективу редакції незалежної республіканської «Спортивної газети» було обрано нового редактора. Ним став 39-річний Дмитро Александренко. Протягом багатьох років він очолював відділ футболу популярного видання. І слід сказати, що Дмитро Дмитрович вміє не тільки талановито висвітлювати проблеми улюбленої народом гри, а й сам... вправний гравець — капітан футбольної команди журналістів «Пресни».

Вітаючи Д. Александренка з обранням, сподіваємося, що під його керівництвом газета ще активніше боротиметься за незалежний спорт суверенної України, розширивши коло своїх читачів.

Шахи

ЗА ПРИЗИ
«ЗОЛОТОЇ
ОСЕНІ»

Нещодавно харківські школярі-шахісти провели турнір, на який запросили гостей з інших регіонів України, а ще юні спортсмени з Азербайджану, Казахстану та Росії. Змагання мали поетичну назву «Золота осінь». Отож, у міському шахово-шаховому клубі суперечку за дошки вели 19 команд (по три юнаки і дівчинки в кожній).

Серед хлопців найсильнішим виявився один з господарів. 15-річний кандидат у майстри спорту Олексій Середній. Почав він з шести перемог поспіль і лише в заключному, сьомому турі погодився на нічию з другим призером, 16-річним Ігорем Цигановим з міста Пущіно (Московська область), який у підсумку набрав шість очок. Лише на пів-очка відстав від переможця і 17-річний харків'янин Владислав Тимченко. Він фінішував третім.

У турнірі дівчат перемогла студентка-першокурсниця Харківського університету Юлія Шабер — 6 очок з 7 можливих. На другому місці — другокурсниця Київського інженерно-будівельного інституту Олена Качер — 5,5 очка. Стільки ж і у третьої призерки, однієї з наймолодших учасниць — 13-річної школярки з Пидмоуської с/Олени Гранової.

У командному заліку толовою нагороду здобула команда Київського інженерно-будівельного інституту, до якої, окрім Олени Качер, входили Артур Гейзерський, Олег Фінгерет та Володимир Артеменко.

На студентських канікулах наприкінці січня — початку лютого у Харкові пройшли шахові змагання «Вільна Україна-92».

Павло УСЕНКО.

Харків.

Футбол

Майбутній суперник футбольстів київського «Динамо» по груповому турніру розіграшу Кубка європейських чемпіонів празька «Спарта» в національному чемпіонаті Чехо-Словаччини поки посідає четверте місце. З 12 подиноків пражани виграли вісім і три прогнали. Але 48-річний наставник «Спарти» Душан Утрін і його підопічні гадають, що успішні виступи в престижному європейському турнірі стануть для колективу своєрідним допингом.

Як повідомив нашу редакцію футбольний оглядач братиславського «Спорту» Петер Шурін, «Спарта» останнім часом, як і київське «Динамо», втратила цілу групу відомих майстрів. Вони виступають у різних клубах Європи. Але кіншій склад чемпіона ЧСФР — бойовий і творчий. Чимало гравців захищають кольори національної збірної країни. Це воротар Павел Коуба (22 роки), захисник Іржі Новотний (21), півзахисники Іржі Немец (25), Вацлав Немецек (24) — найкращий гравець команди, Мартін Фрідек (22). Найдовший гравець в колективі — захисник Петер Фрабеш (29), який повністю виключив з гри нападаючого «Марселя» Папена. Петер — чудовий пенальтист. Добре одинадцятиметрові б'є ще й форвард Роман Куклет (27).

Нещодавно до «Спарти» повернулися: захисник Іржі Бєлішек з «Хайдука» (Спліт), а з «Беніковена» (Нідерланди) — відомий у Європі півзахисник. 33-річний Йозеф Хованець. Але обоє не мають права брати участі у матчах єврокубків нинішнього розіграшу.

І щоб закінчити розмову по «Спарту», кілька відомостей про цей клуб. Він заснований 1893 року. Чемпіон Чехо-Словаччини 1912, 1919,



1920, 1921, 1922, 1923, 1925, 1926, 1927, 1932, 1936, 1938, 1939, 1944, 1946, 1948, 1952, 1954, 1965, 1967, 1984, 1985, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991 років. Семіразовий володар Кубка країни.

Торік, коли приїхав до Праги на матч Кубка кубків між місцевим «Дуклою» і київським «Динамо», то переконався, що наступний подинок у пражан особливого інтересу не викликає. В усякому разі жодної афії, яка з рекламувала той двобій, в центрі міста не побачив. Співстав у свого колеги Павла Прохазки з «Чехословенського спорту», в чому річ? Він пояснив, що «Дукла» популярністю не користується. Інша річ — «Спарта» — улюблена команда пражан.

Виходячи з цього немає сумніву, що 11 грудня, коли «Спарта» прийматиме киян, то будуть і афії, і переповнені трибуни стадіону «На Лестні», які здаті вмістити 38 тисяч глядачів.

Тепер кілька слів про інших суперників динамівців. Португальська «Бенфіка» разом із «Вікторією», набравши по 16 очок, ділить 1—2 місця в національному чемпіонаті.

Дещо гірші справи у «Барселони», яка має 10 очок і посідає сьоме місце в чемпіонаті Іспанії. А лідирує там мадридський «Реал» — 17 очок.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Успішно грає в нинішньому сезоні капітан київських динамівців Ахріс Чибіба (праворуч).

Фото

Миколи БОЧКА.

ПРИВІТАЙМО «НАФТОВИК»

Спочатку про результати матчів передостаннього туру в чемпіонаті країни з футболу серед команд другої ліги української зони: «Зірка» — «Дніпро» — 2:3, СКА — «Океан» — 1:0, «Динамо» — «Чайка» — 1:0, «Хімік» — «Крибас» — 2:0, «Маяк» (Харків) — «Маяк» (Очаків) — 2:3, «Десна» — «Закарпаття» — 2:1, «Автомобіліст» — «Карпати» — 1:0, «Поділля» — «Шахтар» — 2:1, «Полісся» — «Сталь» — 3:0, «Верес» — «Кристал» — 2:0, «Темля» — «Колос» — 1:0, «Вагонобудівник» — «Прикарпаття» — 2:2, «Нафтовик» — «Приладист» — 2:0.

На останній ігровий день було відкрито вирішення питання з призисими місцями і визначення неважк чемпіонату. Але перш, ніж розповісти про найцікавіші матчі туру, хочу віддати належне працівникам Федерації футболу України, які склали календар ігор для команд другої ліги. Саме в останньому турі зустрілися між собою лідери. Це ж треба було так вгадати! Охтирський «Нафтовик» вже в ранзі чемпіона приймає «Прикарпаття», яке в разі нещастя залишилося б з 70 очками. Таку ж суму могли на-

брати «Колос», або «Верес». Тому гра в Охтирці не була пересиченою. Чемпіон уже в першому таймі довів свою перевагу. Попович (35-а хвилина) і Липинський (39), задалося, заклали підвалини перемоги. Та Хомич (41) примусив за-сумніватися прихильників «Нафтовика». А коли Русак (53) зрівняв рахунок, гра загострилася. Господарі відповіли кількома атаками, одну з яких завершив Матвейченко. Але гості не знітилися і на 85 хвилині Григорчук вирав потрібну для його команди нічию — 3:3. Отже, «Прикарпаття» з 71 очком стало другим.

Не менш напруженим був подинок у Рівному, де «Верес» приймає «Колос». Тільки перемога дозволяла господарям претендувати на медаль. Тому їм не диво, що вони нервували, не могли налагодили стрімкі атаки. Лише на 65 хвилині «Верес» отримав шанс. Новак реалізував пенальті. Але на 81 хвилині Топічев роз'яв наді «Вереса» та його прихильників. Команди набрали однакову кількість очок 69, але «Колос» у першому колі здобув перемогу над «Вересом»... Ось міні-коментар до чемпіонату заступника голови Феде-

рації футболу України Євгена КОТЕЛЬНИКОВА:

— Турнір адвас. В українському футболі з'явилися нові афії імена. У вищій лізі, яку плануємо створити, «Нафтовик» і «Прикарпаття» не будуть хлопчиками для биття. Я в цьому переконаний.

Два аутсайтери визначилися реліше: «Маяк» (Харків) та «Зірка». Кіровоградці вже третій сезон опиняються в подібному становищі, але Федерація жаліла їх. Тепер того не буде. А боротьбу за виживання вели ще «Чайка», «Маяк» з Очакова і «Океан». Очаківці в останньому турі перемогли в гостях «Хімік» — 2:1. У переможців відзначилися Бурименко (60) та Бугай (70), у переможців — Бублік (65). Отже, «Маяк» залишиться, а прощастись з лігою майстрів «Океан» з Керчі...

Трохи раніше визначилися три команди, які у наступному році замінити неважк. Це маріупольський «Новатор», «Кристал» (Чортків, Тернопільської області) та «Поліграфтехніка» (Олександрія, що на Кіровоградщині).

Ярослав СЕРГІЄНКО.

пер пробує добитися дозволу Міжнародного олімпійського комітету виступати на майбутніх літніх Олімпійських іграх окремою командою.

Тепі має намір на наступному тижні відвідати Загреб і підписати відповідну угоду з НОК Хорватії.

ГОЛОС України

Газета Верховної Ради України

Головний редактор

Сергій ПРАВДЕНКО

Редколегія:

Анатолій ГОРЛОВ
перший заступник
головного редактораОлександр БІЛИК
заступник головного
редактораОлександр ЄМЕЛЬЯНОВ
член-кореспондент
АН УкраїниВолодимир КРАСНОДЕМСКИЙ
оглядач, завідувач
відділом культуриЛеонід САМОЯЛЕНКО
заступник головного
редактораБорис СИДОРЕНКО
заступник головного
редактораАнатолій СОЛОНСКИЙ
редактор відділу
кореспондентської
мережіВіталій СУДДА
відповідальний
секретарНАД НОМЕРОМ
ПРАЦЮВАЛИ:Заступник
головного редактора —
Борис Сидоренко.Чергові редактори —
Володимир Сіробаба,
Віктор Браницький.

Автори макета —

Анатолій Мироничев,
Леонід Підлужний.

Випусковий —

Леонід Кісюко.

Оформлення —

Володимир Кисельов.

Коректори:

Тамара Баштанник,
Наталія Власик,
Людмила Морозова,
Людмила Несена,
Антоніна Співверстова,
Любов Станчик,
Людмила Терещук.

Верстальники:

Тетяна Балок,
Ольга Ціценко,
Алла Будинкова,
Марія Солодוך,
Сергія Скаменюк.

Літотипісти:

Наталія Позняк,
Валентина Чичирко.

Комбінат друку
видавництва
«Радянська Україна»
проспект Перемоги, 50
252047. Київ 47.

Індекс 60955.

Тираж 158.700

Передплата ціна
на рік 19 крб. 80 коп.

Зам. 9315220.

ТАПІ ПРОПОНУЄ СПОНСОРСТВО

Власник більшості акцій все-світньовідомої фірми «Адідас», президент французького футбольного клубу «Олімпік» з Марселя Бернар Тапі заявив, що готовий стати спонсором

команди Хорватії на Олімпіаді в Барселоні наступного року. Про це повідомив кореспондент агентства АДН із Загреба.

Як відомо, НОК Хорватії те-